

Bulletin municipal

AUGNY



JANVIER 2019

RENDEZ-VOUS
AUX JARDINS 2019

P 17



Sommaire

➡ Mot du Maire	P 3
➡ Cadre de vie	P 4-5
➡ Travaux	P 6-7
➡ Vie scolaire	P 8-11
➡ Périscolaire	P 12-13
➡ Vie culturelle	P 14-17
➡ Vie sportive	P 18-22
➡ Vie citoyenne	P 23-25
➡ Vie sociale	P 26-30
➡ Budget	P 31
➡ Vie municipale	P 32-35
➡ Vie économique	P 36-37
➡ Etat civil	P 38

www.augny.fr
et application mobile



AUGNY
aujourd'hui

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE :

- **Lundi** de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h00
- **Mardi** de 8h30 à 12h30
- **Mercredi** de 8h30 à 12h30
- **Jeudi** de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h00
- **Vendredi** de 8h30 à 12h00

Permanence téléphonique : mardi jusqu'à 18h00 mercredi jusqu'à 17h00

Nouvelle adresse

Mairie d'AUGNY

3, rue de la Libération
57685 AUGNY
Tél. 03 87 38 32 94
Fax : 03 87 38 36 62
www.augny.fr
direction@augny.fr



Directeur de Publication :
François HENRION

Présidente du Comité de rédaction : Chantal LEMIRE

Comité de Rédaction :
Sophie BICHWILLER, Yves CAVAGNI, Nicole FRANIATTE, Béatrice GLATTFELDER, François HENRION, Céline KREBS,

Conception et Impression :
TEKPRESSE (57)

TIRAGE : 1 300 exemplaires
Photographies : Commission Communication : Chantal LEMIRE, Associations, écoles, périscolaire, Alain LAPLACE
photo couverture : J-F MESTRE.

Les articles de ce magazine ont été rédigés avec le concours de : le CSJ, les associations, le Comité des Fêtes.

Dépôt légal : Avril 2016
Revue distribuée gratuitement
Reproduction interdite

Mot du Maire



Chères Aunéennes et chers Aunéens,

L'année 2019 verra la concrétisation de nombreux projets réfléchis, mûris et engagés ces dernières années. Elle marquera l'aboutissement des travaux du bâtiment périscolaire qui apportera un véritable confort thermique, acoustique et de meilleures conditions d'accueil pour les enfants et les équipes d'animation. La fin des travaux de rénovation de l'île et de la source fontaine du parc Simon valorisera le patrimoine historique de la commune. La mise en place, prochainement, de la vidéoprotection, en partenariat avec la gendarmerie sécurisera la commune. Et enfin, nous préparons l'arrivée du géant du commerce mondial sur la ZAC Pointe Sud du plateau de Frescaty.

L'implantation de cette activité logistique à grande échelle sur notre commune interpelle. Il est évident que cette création aura des effets concrets sur notre territoire, mais le travail de l'équipe municipale, des élus et services de la Métropole vont permettre d'accueillir ce mégaprojet tout en conservant un environnement de qualité.

Les déplacements générés par cette nouvelle activité seront accompagnés d'un renforcement des transports autour d'Augny : création d'une nouvelle ligne de transport en commun en site propre, renforcement de la RD68, création d'une liaison routière Est-Ouest traversant le plateau de Frescaty, pistes cyclables... Le Parc Simon retrouvera ses limites historiques en récupérant l'espace amputé par la création de la BA128. La réalisation d'aménagements paysagers qualitatifs sera suivie par une assistance à maîtrise d'ouvrage spécifique.

La révolution numérique démarrée il y a trente ans, s'est accélérée ces dernières années, et modifie indéniablement notre façon de vivre au quotidien : la communication instantanée, la consommation en ligne, l'information en direct, le télétravail... L'installation de cette activité « logistrique » est la résultante de la mutation profonde de notre société et de la nouvelle ère économique que nous traversons.

La fermeture de la base aérienne 128 et de toutes ses activités, le départ des militaires et de leurs familles, ont été douloureux et ont eu des conséquences négatives sur notre commune, et plus largement sur l'ensemble de notre bassin de vie. **Notre devoir** d'élus était de tout mettre en œuvre pour retrouver rapidement le niveau d'emploi que générait ce site, et qui permettait de faire vivre nos commerces, nos associations, nos écoles... La Métropole a engagé des moyens conséquents dès 2014 pour parvenir à cet objectif. Je salue l'engagement de Jean-Luc BOHL qui a combattu un certain immobilisme, pour faire de ce lieu un territoire d'avenir. La reconquête est en marche, et je vous invite à aller sur le site internet de la commune pour découvrir l'ensemble des entreprises déjà accueillies et toutes les réalisations en cours.

L'espoir de trouver un travail est synonyme de perspectives et de projets pour toutes celles et tout ceux qui sont dans la dure réalité de la précarité organisée. Les centaines d'emplois qui vont être créés sur notre commune permettront à ces femmes et à ces hommes de croire en un avenir meilleur.

« On dit que le temps change les choses, mais le temps ne fait que passer et nous devons changer les choses nous-même. » Andy Warhol



François HENRION
Maire d'Augny



→ L'ILE AU PARC SIMON



Il est bon de rappeler que les deux îles qui « agrémentent » l'étang ne sont pas naturelles.

En effet, répondant exactement aux critères romantiques du XIX^{ème} siècle, les paysagistes du parc ont bâti de toute pièce ces éléments qui nous semblent si bien intégrés : socle de pierre et de ciment, bordure de pierre à fleur d'eau, apport de terre, saule pleureur, passerelle : le cadre est posé.

Le niveau de l'eau a été descendu de 50 cm afin de refaire le muret de pierre



L'île symbolise l'isolement propice à la rêverie. L'eau calme de l'étang apaise et les branches du saule font le jeu de l'ombre et de la lumière. Pour apporter encore plus de sérénité, un aménagement de l'île est en cours.

Un cheminement fleuri conduira le promeneur jusqu'à un petit banc. Terre, rocaillles, plantes variées cerneront ce petit espace dédié au calme.

Vivement le printemps !

→ AVEZ-VOUS VU LA FONTAINE RÉNOVÉE ?

Les travaux de rénovation de la source fontaine sont terminés.

Lorsqu'on s'approche de l'étang, non loin de la butte, on remarque un alignement de rocaillles qui nous invite à passer sous le couvert des arbres et à nous approcher de l'eau. La pente est douce et l'on se retrouve dans un petit creux de terrain où bancs de pierres et rocaillles nous offrent le temps d'une pause.

Le terrain est aménagé en reproduisant les affleurements naturels de la rocaillle. Et l'étang est l'aboutissement de cette coulée de pierres.

Une stèle de fontaine vivait dans l'oubli juste à côté. Sa belle pierre ne supportait plus aucun système d'alimentation en eau depuis longtemps. N'oublions pas que le parc Simon a connu trois guerres et des périodes de pillage...

Après observation du puits, de l'arrivée d'eau, des attaches métalliques existantes, des margelles, des formes des pierres, la présence d'une fontaine à roue s'est imposée. Et lentement le puzzle s'est reconstitué !

Aujourd'hui, un cheminement romantique permet de découvrir ce petit coin de verdure et de profiter de la fraîcheur de l'ombre. Le regard se réjouit de la vue sur l'étang et de la perspective vers le pavillon. On peut observer le long de la berge de jeunes plantations de saules. Une petite « terrasse » recevra au printemps un érable pourpre. La diversité des plantations enrichit cet espace privilégié, en formes et en couleurs.

Les travaux ont duré près de six mois, effectués par l'équipe des « Chantiers du Barrois ». Du débroussaillage sélectif à la pose des dernières rocaillles en passant par la plantation de saules, cette équipe de professionnels en réinsertion a réussi le pari de faire revivre la fontaine de l'étang.



➔ VISITE DE LA DREAL

SITE CLASSÉ

Le parc Simon ne cesse de s'améliorer. Méritera-t-il d'être un jour protégé en tant que « site classé ».

C'est dans ce but que l'inspectrice des sites de la DREAL Grand Est (Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement), Samantha PHILIPPE, qui gère le dossier, ainsi que Myriam WOZNY, instructrice à l'UDAP (Unité Départementale de l'Architecture et du Patrimoine), sont venues ensemble visiter le parc, lister ses qualités, scruter les détails qui le rendent représentatif d'un parc romantique.

Les hêtres tortillards, les arbres plus que centenaires, les petites « fabriques » maçonnées, les chemins et points de vue paysagers du parc répondent à ces caractéristiques si particulières. Mais il reste encore quelques travaux à effectuer pour mener à bien le classement du parc Simon au niveau national.



▶ Les Amis du Patrimoine de Marly

➔ LES ÉCO-COMPTEURS

Depuis juillet 2018, des compteurs sont installés dans le parc.

Pourquoi ces compteurs ?

Si une simple traversée du parc permet de constater que l'on y croise toujours quelqu'un, un comptage précis est plus fiable qu'une impression.

Et les résultats sont surprenants :

➔ Environ 250 visiteurs par jour en moyenne !

Certes, de grandes manifestations ont émaillé le calendrier de l'été : 14 juillet, Fanzone de la Coupe du Monde, le Marathon de Metz Mirabelle... et cela fait « monter » les moyennes. Mais une observation plus fine nous conforte dans le constat d'une fréquentation très importante de « notre » parc Simon.

Autant d'éléments à porter à la connaissance de tous les habitants d'Augny, de nos partenaires, de Metz Métropole, et pourquoi pas... des mécènes éventuels.

→ TRAVAUX BÂTIMENT DU PÉRISCOLAIRE

Débutés au cours de l'été, les travaux de rénovation du périscolaire se déroulent selon le calendrier prévu.

Ils ont débuté par le changement des fenêtres côté cour, puis côté Impasse du Glissu. Ces fenêtres sont en bois pour offrir un maximum de confort. Ensuite a commencé l'isolation extérieure des murs par la pose de laine de bois de 20 cm d'épaisseur. Enfin la toiture est isolée par de la laine de roche de 40 cm d'épaisseur.

L'isolation a été particulièrement soignée pour atteindre l'objectif BBC. Ces travaux intérieurs ont débuté aux 2^{ème} étage par la suppression de cloisons et la pose de nouveaux sanitaires.

Les travaux dureront toute l'année scolaire. La réhabilitation du rez-de-chaussée permettra l'accueil des enfants dans un service de restauration flambant neuf.



Le périscolaire fonctionne depuis la rentrée scolaire, dans le site habituel, ceci malgré les gros travaux qui ont démarré cet été.

Certains travaux ne nécessitent pas la fermeture du local. Il s'agit de travaux qui ne sont pas de nature à gêner l'activité. On peut citer en exemple toutes les opérations qui ne remettent pas en question la configuration, le plan ou la structure du bâtiment.

Seul le rez-de-chaussée est occupé pour les activités et le repas de midi.

Les deux services mis en place l'an dernier permettent aux enfants de déjeuner dans le calme. Maternelles et élémentaires ont chacun leur espace.

Les salles des étages 1 et 2 sont en cours de réalisation. Celles du 1^{er} étage seront consacrées aux différentes activités du périscolaire, et au bureau de la Direction. Le second étage accueillera entre autre la Batterie Fanfare, ainsi que d'autres associations.

Le périscolaire pourra mieux fonctionner dans des salles dédiées aux différentes activités (peinture, bricolage, collage, jeux de société...)

Le rez-de-chaussée accueillera uniquement le service de restauration (cuisine, point de lavage de la vaisselle, salle à manger) et le vestiaire.

Un ascenseur permettra aux personnes à mobilité réduite d'accéder aux étages.

Actuellement, ce service accueille environ 110 enfants sur la journée, et autant à la cantine.



Le long couloir du 2^{ème} étage périscolaire

→ RÉHABILITATION DES VOIRIES

Comme annoncé dans le dernier bulletin municipal, les travaux de réhabilitation de la voirie Chemin des Bégattes et rue des Lilas ont été effectués.

Le service de voirie de Metz-Métropole (qui en a maintenant la compétence) a rénové entièrement l'enrobé des rues. Les trottoirs ont été supprimés et l'espace mis en conformité pour permettre l'accès aux Personnes à Mobilité Réduite.

Des travaux identiques débuteront rue des Roses en 2019.

Les lampadaires seront changés par les services de la commune.



→ ÉCOLE MATERNELLE « LES GALOPINS »

M. François LEWIS est le directeur de l'école.

HORAIRES DE L'ÉCOLE :

Cours du matin : 8h30 - 11h45 : Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi

8h45 - 11h45 : Mercredi

Cours de l'après-midi : 13h45 - 15h45 : Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi



Maternelle : 89 élèves

ÉCOLE MATERNELLE	PROFESSEUR	NOMBRE D' ELEVES
PETITE/MOYENNE SECTION	M ^{me} DHENNE	30
MOYENNE /GRANDE SECTION	M ^{me} BERTRINGER	29
GRANDE SECTION	M ^{me} SCHEID	30

Calendrier 2018 - 2019

	Zone B
Vacances d'Hiver	Fin des cours : samedi 09 février 2019 Reprise des cours : mardi 25 février 2019
Vacances de Printemps	Fin des cours : samedi 06 avril 2019 Reprise des cours : lundi 23 avril 2019
Pont de l'Ascension 2019	Du mercredi 29 mai au 03 juin 2019
Vacances d'Été	Fin des cours : samedi 06 juillet 2019
Rentrée scolaire 2019	Jour de la reprise le lundi 2 septembre 2019

→ ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE « LE PATURAL »

Primaire : 161 élèves

ÉCOLE PRIMAIRE	PROFESSEUR	NOMBRE D' ELEVES
1 CP	M ^{me} EHRHARDT	26
2 CP/CE1	M. HUYSENTRUYT	25
3 4 CE1/CE2	M. LEWIS et M ^{me} GOBRY	26
5 CE2/CM1	M. BARBIER	26
6 CM1/CM2	M ^{me} WILLEMIN	24
CM2	M ^{me} FRIANG	26
7 UPE2A (unité pédagogique pour enfants allophones arrivants)	M ^{me} MIRAMBET	variable
8 Complément de service : Lauriane LALLEMAND		

Nouveau téléphone

Ecole Maternelle : **03 87 76 84 97**

Ecole Élémentaire : **03 87 38 49 42**

BILAN DES ÉLECTIONS DES PARENTS DÉLÉGUÉS :

338 électeurs inscrits, 112 votants ;
Taux de participation : 33,14 %

Parents élus : Mmes Meco, Wilhelm, Picard, Elezi, Belhakem, Tissoux, Parmentier, Piquard et M. Droz-Bartholet, M. Gautier et M. Reghai

Dates des prochains conseils d'écoles :

- Vendredi 8 Mars 2019
- Vendredi 24 Mai 2019



→ LA RENTRÉE EN MUSIQUE

Monsieur Jean-Michel Blanquer, Ministre de l'Éducation Nationale : « Le développement de la pratique collective de la musique est essentiel pour bâtir l'école de la confiance ».

Le 3 septembre 2018, la rentrée des classes a eu lieu en musique dans les écoles, les collèges et les lycées.

Pour cette seconde édition, les élèves ont été accueillis par des chants ou des concerts afin de commencer l'année sous le signe de la joie et de la sérénité.

C'est la formation de Corny-sur-Moselle qui a permis cet accueil en musique à Augny.



Les enfants autour de l'orchestre

→ LA SAINT NICOLAS

Le vendredi 7 décembre, St Nicolas, accompagné de son célèbre compagnon Le Père Fouettard, a rendu visite à tous les écoliers d'Augny et a apporté à chacun un paquet de friandises.



Il en a profité pour rappeler aux enfants leur rendez-vous le dimanche suivant à la Salle des Fêtes pour un spectacle intitulé « Julie et le livre magique ».

Le dimanche 9 décembre, belle affluence pour cet après-midi récréatif, suivi du goûter offert par la municipalité.



→ TRAVAUX INFORMATIQUE DANS LES ÉCOLES

Durant les vacances d'été, des travaux d'informatique ont été réalisés dans les écoles.

Le parc informatique de l'école primaire a subi un gros nettoyage afin d'être opérationnel pour la nouvelle année scolaire. Quant à l'école maternelle, elle s'est vu dotée d'un appareil dernière génération, le « Vidéo Projecteur Interactif » (VPI)

En maternelle les enfants découvrent les couleurs, les formes, les lettres et les chiffres. Un VPI ne peut que susciter la curiosité et l'intérêt des très jeunes. En effet, ceux-ci ont souvent pris l'habitude de manipuler l'écran tactile du smartphone ou de la tablette numérique de leurs parents ; ils aiment jouer avec ces objets connectés.

Ils seront donc attentifs à un tableau interactif. Ils y joueront en déplaçant des objets virtuels. Ils pourront même former leurs premières lettres.

Les enfants, comme les enseignantes de maternelle, ont donc pu s'approprier facilement et rapidement ce nouvel outil.



Le montant des travaux et achat de matériel s'élève à 8 899,25 € TTC.

→ PROJET « SAVOIR NAGER »

L'éducation Nationale a intégré la natation dans ses programmes, et a choisi de la mettre en avant principalement en maternelle et en primaire, pour que les enfants apprennent à nager le plus tôt possible.

EN MATERNELLE : l'enfant se familiarise avec le milieu aquatique, développe des capacités motrices grâce à des activités ludiques, modifie son équilibre par le placement de la tête, apprend à modifier sa respiration et à contrôler ses émotions dans l'eau.

EN PRIMAIRE : la natation favorise son intégration sociale dans le cadre d'une activité sportive ou de loisir, développe ses capacités psychomotrices, développe la confiance en soi (vaincre la peur de l'eau...).

A l'école d'Augny, les enfants fréquentent la piscine selon deux cycles. Le premier du 10 décembre au 23 mars, concerne les classes de CP/CE1 et CM2. Le second du 25 mars au 21 juin, concernera les maternelles grande section et CP/CE1.

Pour l'année 2017/2018, le coût de cette activité a été de 15 493 €. (Transport, entrées en piscine et prise en charge par un maître-nageur).



→ SOUPE À L'ÉCOLE

Dans le cadre de la Semaine Européenne de Réduction des Déchets 2018, la CLCV (Consommation, Logement et Cadre de Vie) MARLY 57 a proposé une activité SOUPE aux élèves de l'école d'AUGNY.

Au menu des jeunes citoyens : lutte contre le gaspillage alimentaire et réduction des déchets.

La Banque Alimentaire 57A a offert 25 kg de légumes, et une grosse citrouille venue d'un jardin local. Cela a suffi à remplir 5 grandes cocottes !

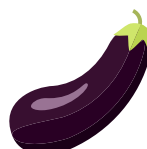
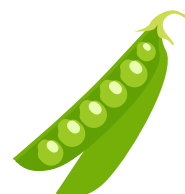
Quelques parents avaient répondu présent à l'appel lancé par les maîtresses de CM2 et UPE2A. Et tout le monde a participé à « l'épluchage ».

Les 150 enfants de l'école ont dégusté leur bol de soupe et les classes de Mesdames Friang et Mirambet se sont partagé les légumes restants, sans oublier les épluchures pour le compost ou pour les poules.

LA LEÇON A BIEN ÉTÉ RETENUE : PAS DE GASPILLAGE ALIMENTAIRE.

Avant leur départ, les membres de la CLCV ont remis aux enfants un questionnaire provenant de la CONSOTHEQUE CLCV de Marly, ainsi qu'un dépliant informatif qui permettra de mettre en pratique les conseils donnés à l'école, et ainsi continuer, au quotidien, de réduire ses déchets.

Dépliant disponible à l'adresse suivante : clcvmarly@gmail.com



→ SORTIES SCOLAIRES DU PRIMAIRE



Nous sommes allés le vendredi 11 janvier 2019 à l'Opéra-Théâtre voir un spectacle intitulé «Des Rêves dans le Sable» de Lorène Bihorel. Un très beau spectacle rempli de poésie, d'histoires contées, un spectacle étonnant de dessins sur le sable qui a émerveillé les enfants du CM1-CM2 de Mme WILLEMIN et du CM2 de Mme FRIANG et fasciné les enseignants et accompagnateurs. Un moment unique et magique...



Sortie à l'arsenal de la classe de CE2-CM1 de M. Barbier le 10 janvier. Spectacle intitulé : « Polichinelle et Orphée aux enfers »

→ ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES D'AUGNY

L'assemblée générale a eu lieu au local de l'association au Cercle Saint-Jean.
Début de séance à 20H15 le mardi 23 octobre 2018.

LES PERSONNES PRÉSENTES :

Mme Céline TISSOUX, Mme Delphine PICARD, Mme Albana ELEZI, M. Frédéric PICARD, M. Zouhair REGHAI, M. Brice DROZ-BARTHOLET.

L'APE, ce sont des parents bénévoles, élus ou non au sein du conseil d'école, qui se rendent disponibles en fonction de leurs envies afin de pouvoir proposer des activités, à partager avec les enfants et au profit des écoles (600 € ces 2 dernières années au Marché de Noël).

Les actions déjà menées par l'A.P.E. dans le cadre des manifestations organisées par le Comité des Fêtes :

Le marché de Noël a eu lieu le dernier week-end de Novembre. Les grands et petits ont confectionné des objets, d'autres ont montré leurs talents culinaires.

La traditionnelle chasse aux œufs dans le parc Simon, vente de crêpes, atelier dessins, chamboule tout. Une somme de 86 € nous a été remise par le comité des fêtes.

Spectacle de fin d'année sur le site de la fête patronale : cette année, le spectacle des maternelles a eu lieu le vendredi après-midi, celui des primaires le samedi matin, suivi du traditionnel et convivial barbecue avec la participation du traiteur Pascal GALL. L'après-midi une kermesse très appréciée des enfants a clôturé cette journée festive.

PROJET POUR L'ANNÉE 2018-2019 :

MARCHÉ DE NOËL :

L'A.P.E. tiendra un stand au marché de Noël, composé de bonbons, de gâteaux de Noël ainsi que de décorations.

En projet aussi la participation à la chasse aux œufs, la fête des écoles qui devrait se dérouler comme l'année dernière. Reste à définir le thème et le lieu du spectacle sur le parking Mazenod. En projet également, l'organisation de la soirée carnaval ou Halloween avec les parents et les enfants, défilé dans les rues et repas.

ÉLECTION DES NOUVEAUX MEMBRES DU BUREAU :

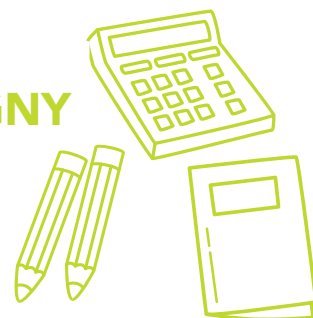
Il est procédé au scrutin à main levée des nouveaux membres du bureau par l'ensemble des personnes présentes.

Après appel à candidature, les nouveaux membres du bureau sont élus à la majorité absolue, il s'agit de Madame et Messieurs :

Président : M Frédéric PICARD

Trésorier : M Brice DROZ-BARTHOLET

Secrétaire : Mme Delphine PICARD



→ VOYAGE DES ADOS

Salut,

Je m'appelle Pauline, j'ai 13 ans et ces dernières vacances d'été ont été magiques pour moi.

Le lendemain de la victoire magnifique des bleus, direction l'Italie avec mes amis de colonie.

Le départ s'est effectué à 6H00 du matin et c'était le début de 15H00 de bus, ou plutôt 17H00 de bus... Et oui, le conducteur s'était trompé plus d'une fois de route. Nous sommes arrivés à destination à 23H00 et c'est avec plaisir que la pluie nous a accueillis. Mais cela ne nous a pas empêché de vivre une expérience extraordinaire aux côtés d'animateurs drôles et super gentils.

Visiter Florence, Rome et finir ce magnifique voyage par Pise fut merveilleux. Nous avons donc vu la Fontaine de Trevi, le Colisée, la tour de Pise et plein d'autres choses encore. Durant ce voyage nous avons fait les courses chacun notre tour car nous nous faisons nous même à manger. Pendant dix jours nos chambres se sont transformées en tentes. Rencontrer des insectes aurait pu être oublié mais cela fait partie du jeu. Durant les temps libres dans les villes, nous allions prendre des photos, manger des glaces parler de tout et de rien. Lorsque nous rentrions le soir au camping, nous faisons un plongeon dans la piscine avec nos magnifiques bonnets.



Mais c'est seulement au camping à côté de Rome que nous avons pu profiter d'une piscine. Après 10 jours d'amusement, de rigolade, de détente c'était l'heure pour nous de faire nos bagages et de rentrer à Metz. Le retour fut plus rapide que l'aller. Il s'est évidemment fait dans la joie et la bonne humeur. Quand nous sommes arrivés, nous étions tous heureux de retrouver notre famille mais également triste de quitter tout le monde et de se dire au revoir.

Je garde de cette aventure un magnifique souvenir et j'espère repartir l'année prochaine pour de nouvelles aventures.

Pauline

→ LE PÉRISCOLAIRE, COMMENT ÇA FONCTIONNE ?

L'accueil périscolaire se compose de 8 animateurs (Mandy, Frédérique, Déborah, Perle, Julien, Aurore, Elyse, Patricia, Cindy) un adjoint (Thomas), 2 personnels de service (Alice et Sylvie) et une directrice (Aline). Nous accueillons les enfants de 3 à 17 ans au périscolaire, mercredis loisirs, vacances et ados. Ils sont encadrés par une équipe qui est très active et se forme tous les ans afin d'apporter des nouveautés aux activités.

LA FRÉQUENTATION

L'année 2018 se termine. Nous avons eu en moyenne cette année 19 enfants le matin, presque une centaine pour le repas de midi, 65 enfants le soir et une quinzaine le mercredi.



La grande nouveauté de cette année a été l'organisation de la fête du périscolaire. Les enfants ont pu s'amuser autour de grands jeux en bois de la ludothèque de Borny et des stands de jeux que les animateurs avaient mis en place. Une très belle ambiance qui sera renouvelée en mai 2019.



LES PARTENAIRES

Comme chaque année, nous renouvelons notre partenariat avec la MAS Handas, les associations sportives de la commune (tennis, foot, Passion Danse...), arts sans limite, le Raku, les jeux d'échec, le cercle St Jean... des partenaires extérieurs interviennent, tel le CPN « Connaître Protéger la Nature » et « les Coquelicots » pour des ateliers nature.

Cette année une nouvelle activité verra le jour avec les grands du primaire : création de maisons pour les insectes.



PENDANT LES VACANCES

Pour les dernières vacances d'automne, l'ALSH a accueilli une quarantaine d'enfants de 3 à 12 ans autour du thème « même pas peur », l'occasion pour les enfants de profiter d'activité autour de choses effrayantes, sans se faire peur.

Ils ont pu profiter d'une sortie au cinéma pour voir « Yéti et Compagnie », un film d'animation tous publics sur des yétis qui découvrent l'existence des humains.

Enfin, période d'Halloween oblige, les déguisements étaient à l'honneur lorsque les parents ont pu nous rejoindre le dernier jour pour un goûter convivial !



Semaine du Goût



Semaine du Goût

ET LES GRANDS

Nous accueillons « le club ados » tous les vendredis soir de 19H00 à 22H00.

Les jeunes se retrouvent pour partager des moments conviviaux avec Thomas et Julien. Ils créent tout le long de l'année des projets afin de financer une sortie durant les vacances d'été. Les ados se retrouvent aussi pour des soirées à thèmes, projet vidéo, repas, jeux de rôle etc.

A LA CANTINE

Depuis la rentrée de septembre. Nous avons changé de prestataire pour les repas.

Nous sommes livrés en liaison chaude par l'ADEPPA de Vigy. Ce prestataire nous prépare tous les jours de bons repas avec davantage de produits locaux, des produits bio, des pains spéciaux.

Les parents ont la possibilité de voir le plateau repas journalier sur facebook adeppa vigy restauration.

Les enfants apprécient et découvrent de nouveaux produits de meilleure qualité

Cette année les familles peuvent inscrire directement leurs enfants sur le portail famille « Bel ami », ce qui nous facilite beaucoup les inscriptions.

→ RÉTROSPECTIVE 2018

Un apport culturel riche cette année avec des propositions ciblées selon les tranches d'âge. Comme présenté dans le précédent bulletin municipal, les aînés ont eu le plaisir de savourer de la magie avec Fabrice FRANCOIS et son « Magic Aventures ».

Les enfants du PATURAL ont été transportés dans le monde de Lunéelle et Solila avec le spectacle « **Et puis s'envolent** » proposé par la « **Compagnie d'Urgence** ». Les petits des « GALOPINS » ont effectué un voyage au pays des émotions avec le spectacle « **Ich auch** » de la compagnie du « **Tourbillon** ».

Le grand public n'est pas resté éloigné de la programmation culturelle en 2018 avec le festival de musique « **SYMPH'AUGNY** » du 03/06/2018 qui malheureusement n'a pas connu le succès escompté. En effet le calendrier a joué en notre défaveur, de nombreuses manifestations organisées dans les villages voisins au même moment ont limité le nombre de spectateurs.

LE FESTIVAL DE THÉÂTRE ORGANISÉ LES 12 ET 13 OCTOBRE 2018 A PROPOSÉ 2 PIÈCES À L'AFFICHE :

> LE 12 OCTOBRE 2018

« **LE HORLA** » d'après l'oeuvre de Guy de MAUPASSANT mis en scène par la compagnie « **Les UNS les UNES** ». Seule sur scène Alexandra GUIDI a emporté le spectateur dans un monde imaginaire peuplé d'angoisses et de troubles. Un combat contre un être imaginaire malfaisant « **Le Horla** » qui la conduira à la folie.

85 personnes ont assisté à cette représentation.



> LE 13 OCTOBRE 2018

La compagnie « **La Chimère** » est sans aucun doute la troupe fétiche de la programmation culturelle à AUGNY. En effet après « **MORT D'UN COMMIS VOYAGEUR** », « **ADULTÈRE** », « **EQUUS** », « **LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS** » c'est avec une pièce de Florian ZELLER



« **LA VÉRITÉ** » que cette joyeuse troupe a embarqué les 280 spectateurs présents. Beaucoup de rires dans la salle et parfois du rire aux larmes. Sans aucun doute la comédie, lorsqu'elle traite de l'adultère a vraiment de beaux jours devant elle !!

ET POUR 2019 ?

LA PROGRAMMATION 2019

- 1 Le concert de Nouvel an proposé par les chœurs de l'opéra théâtre de Metz Métropole le 2/01/2019
- 2 Un spectacle plein de surprises pour nos aînés lors du repas des anciens qui aura lieu le 17/02/2018.
- 3 Deux spectacles à destination des enfants qui auront lieu le 19/03/2019 pour les enfants du primaire et le 22/03/2019 pour les maternelles.
- 4 Chorale Pop rock « **Crescendo** » avec leur nouveau concert « **JUKE VOX** » le 09/11/2019
- 5 Une vie, un métier, une passion : sous forme de conférence échange ou spectacles intimistes dans différents lieux de rencontre (programme en cours d'élaboration).

→ BATTERIE FANFARE SAINTE-CÉCILE

Les 29 et 30 septembre dernier, la Société Sainte-Cécile a fêté les 25 ans de la Batterie Fanfare d'Augny, en présence de Jean FONTAINE (fondateur de la BFA), de François HENRION, Maire d'Augny, de son équipe municipale, et des conseillers départementaux, Bernadette LAPAQUE et Jean FRANCOIS, ainsi que Mme Evelyne POISIGNON et M. Benoit VERNI anciens présidents.



Au programme, deux concerts ont été donnés pour le grand bonheur auditif et visuel du public, une « **claque musicale** » comme j'aime à le dire.

Le public a pu apprécier, samedi soir, la Batterie Fanfare de La Malmaison, orchestre de 22 musiciens issus des plus grandes formations nationales et sous la direction d'Alain Coudrais. Ils ont interprété plusieurs morceaux de leur dernier CD « **Au feel du temps** » et bien d'autres pièces impressionnantes du monde des Batteries Fanfares.

Le dimanche après midi, la BFA a sorti le grand jeu avec 36 musiciens sur scène. La formation d'Augny a pu compter sur la participation de certains anciens et de ses amis rencontrés lors de ces 25 dernières années, pour produire un concert rythmé, diversifié et d'une qualité impressionnante. Merci aux amis de Hadol, Aiglemont, Vigy, Creutzwald, La Stanislas, pour leur participation.

Ce fut, sans aucun doute, l'un des meilleurs week-end organisé par la BFA, grâce notamment aux nombreux bénévoles, anciens musiciens ou non, et aux parents qui ont su apporter leur contribution à cet événement. Sans oublier, les membres du comité pour leur travail et nos partenaires financiers (Fruilest et Aux délices des anges) et techniques (Metz signalétique et l'équipe technique municipale d'Augny) ainsi que le conservatoire de Marly et son directeur F. BISTOCCHI pour le prêt de certains instruments.

Et comme un anniversaire ne se fête jamais en solitaire, la formation a décidé de soutenir l'association 123 soleil d'Ars-sur-Moselle.

Durant le week-end et grâce aux dons reçus, l'association a pu offrir un chèque de 200 euros.

Mais l'action de la BFA de son équipe et de son école de musique continue, avec en nouveauté cette année la reprise de l'éveil musical pour les enfants de 4 à 6 ans et de l'initiation musicale pour les enfants de 6 à 7 ans, toujours dans la continuité des valeurs fondatrices instaurées par MM. Fontaine, Lallement, et Aubertin,

Permettre à toutes et tous de faire de la musique.



→ ST-NICOLAS DANS LES ÉCOLES LE 7 DÉCEMBRE 2018

Comme chaque année les enfants des écoles maternelle et primaire ont reçu la visite du grand Saint-Nicolas et de son compère le Père Fouettard le 7 décembre 2018.

Chaque année, le tour des classes est réalisé afin de maintenir cette tradition chère à nos yeux.

Les petits de maternelle sont rassemblés dans la salle de jeux et, un par un, les petits bouts de chou viennent chercher le sachet de friandises offert par la municipalité. C'est l'occasion de prendre une photo individuelle de chaque enfant avec St Nicolas. Sous l'œil sombre du père Fouettard qui ne manque pas d'agiter ses baguettes pour intimider l'assemblée. Une fois les friandises distribuées, les enfants entonnent des chants de Noël bien orchestrés par les maîtresses et les ATSEM.

Au primaire, chaque classe est visitée pour la distribution des sachets de friandises. Chaque classe propose une chanson pour remercier St Nicolas de sa gentillesse, et pendant ce temps-là le père Fouettard distribue quelques baguettes !!



SPECTACLE DE LA SAINT-NICOLAS LE 09 DÉCEMBRE 2018 À LA SALLE DES FÊTES

Un conte de Noël familial a été proposé aux enfants des écoles et leurs familles. Cette année quelques 120 enfants ont assisté au spectacle « **Julie et le livre magique** ».

Ce spectacle, proposé par la compagnie NOMADE, met en avant les thèmes de Noël, la lecture, la féerie, les légendes, l'amitié, le rapport parents/enfant au travers d'un spectacle de marionnettes magique et féérique.

Lorsque Julie revient un jour dans la chambre de son enfance, elle y retrouve son univers : ses poupées, ses jouets et un vieux livre de conte de Noël qui l'avait transportée, lorsqu'elle avait 6 ans, à la rencontre du Père Noël !

Après ce voyage dans un univers de magie et d'émotions, les petits se sont régalés autour d'un goûter, accompagnés par les deux invités d'honneur de cette après-midi récréative, j'ai nommé Saint-Nicolas et Père Fouettard.

→ ASSOCIATIONS CULTURELLES

ARTS SANS LIMITE

Les activités ont repris en septembre. Les séances de peinture se déroulent à l'atelier, du lundi au vendredi, par petits groupes.

Des bénévoles encadrent des séances de peinture le jeudi pour les enfants du périscolaire, ainsi qu'un atelier de cours d'Echecs le lundi.

Au cours de l'Assemblée Générale du 2 novembre, le programme de l'année a été présenté. Arts sans Limite prévoit une sortie culturelle, des projets de peinture en extérieur, un **Salon Harmonie et Bien-être** les 27 et 28 avril, et le Salon Artistique « **Les Remarquables** » du 1^{er} au 10 juin, et dont le thème sera « **La Lorraine** ».



→ RENDEZ-VOUS AUX JARDINS

Pour la cinquième année, Augny participera à cet événement culturel.

Plus particulièrement réservé au public scolaire le vendredi 7 juin, il s'ouvrira largement à tous les publics les samedi 8 et dimanche 9 juin.

Le Ministère de la Culture renouvelle cette manifestation pour la dix-septième année consécutive.

En 2018, ce rendez-vous a permis à 2 millions de visiteurs répartis, dans les 16 pays européens participants, de découvrir un jardin, un parc et de participer à l'une des animations proposées à cette occasion : visites guidées, jeux, expositions, animations musicales...

En 2019, la manifestation sera placée sous le thème « **les animaux au jardin** ».

Ce thème propose de réfléchir aux rapports que l'homme entretient avec son environnement et avec la biodiversité. Les animaux peuvent être nuisibles pour certains jardiniers : pyrale du buis, puceron, doryphore, limace, rongeurs, etc... mais ils peuvent également l'aider à entretenir son jardin : coccinelle, ver de terre, pollinisateurs, hérisson, mouton, cheval de trait, etc.



*Rendez-vous au parc Simon
les 7, 8 et 9 juin 2019
pour de nombreuses animations.*

→ CONCERT DE NOUVEL AN LE 12 JANVIER 2019

L'ensemble du chœur de l'Opéra Théâtre de METZ METROPOLE propose depuis plusieurs années aux communes de la métropole, le traditionnel concert de Nouvel An préparé spécialement pour l'occasion.

La commune d'Augny avait déjà proposé cette belle prestation vocale en 2011, cette dernière avait été très appréciée par les spectateurs.

Alors il ne faut pas se priver de ce qui est beau et la soirée du 12/01/2019 fut encore une fois une belle soirée culturelle. C'est un répertoire joyeux qui fut offert : des valse viennoises telles que « le beau Danube Bleu » ou « la Marche de Radetzky » composé par les STRAUSS père et fils mais aussi des œuvres gaies et entraînantes d'OFFENBACH ou encore MENDELSON.

Bref, un beau moment de chants lyriques qui a embarqué les 245 spectateurs présents dans un voyage musical au cœur la Vienne impériale.



Vive l'Opéra !!!!

→ LE CSJ AUGNY FOOTBALL PREND UN COUP DE JEUNE !

1948-2018. 70 ans ont passé depuis la fondation du Cercle Saint-Jean et de sa section football. Le club a ouvert le grand livre de son histoire et a proposé bon nombre d'animations.

Bonjour Nathan, vous êtes le nouveau président du CSJ Augny football depuis juillet 2018. Dites-moi, comment avez-vous accédé à ce poste de responsabilité ?

Et bien je suis originaire d'Augny et j'ai toujours fréquenté le club de foot d'Augny. J'ai commencé en 2000 dans la catégorie débutant et je suis resté fidèle à Augny, excepté une escapade de trois années vers le club de Marly, Augny à l'époque ne comptant pas de catégories jeunes dans ses effectifs.

Votre formation d'étude supérieure est en rapport avec le sport je crois, pourquoi n'avez-vous pas continué dans cette branche professionnellement ?

Oui en effet je suis titulaire d'un BAC +3 STAPS dont la spécialité exacte est : « gestion et développement des organisations, et des services sportifs et de loisirs ». Trouver un emploi dans ces métiers n'est pas très facile, de plus, de nombreuses blessures ont ralenti mes recherches.

Et bien prendre les rênes d'un club de football développe toutes les qualités sportives et les connaissances académiques engrangées lors de votre cursus scolaire, c'est une bonne transition !

Oui tout à fait, je me suis investi dans le rôle d'éducateur sportif depuis trois années maintenant, auprès de l'ancien président Pascal CASIER qui avait montré un grand intérêt au développement de l'école de football.

De plus, nous sommes une équipe soudée, et il faut souligner le travail de l'ombre de l'équipe dirigeante du club avec Anthony VAUCHET (vice-président), Dominique GACHET (secrétaire), Anthony LICOURT (secrétaire adjoint), Bertrand BREGER (trésorier) qui font un travail extraordinaire au sein du club, je voudrai les remercier pour cela.

BG : Quel a été le déclencheur pour vous décider de devenir président du club ?

Je me suis toujours dit que cela arriverait un jour. Le déclencheur fût l'organisation des 70 ans du club en juin 2018, et cela m'a donné l'envie de poursuivre au service du club. Cette expérience fut très riche dans de nombreux domaines, elle a nécessité de grandes qualités organisationnelles. Mes amis d'enfance et de club Anthony VAUCHET (vice-président) et Anthony LICOURT (secrétaire adjoint) eux aussi membres de la première heure, ont œuvré dans ce sens à mes côtés.

BG : Quels sont vos projets pour le club ?

Nous avons décliné nos objectifs autour de 3 grandes orientations :

- Instaurer des notions de respect, de fidélisation, et de solidarité autour de l'esprit club

- Relancer une dynamique de résultat autour des équipes seniors et vétérans autant en championnat qu'en coupe et dynamiser l'école de foot

- Consolider les finances du club en utilisant comme ressort le sponsoring, l'organisation d'événements, la tarification des licences



Nathan CARINGI (24 ans)
président du CSJ Augny
football

BG : Le sponsoring est un aspect important pour l'équilibre du club. Avez-vous engagé des partenariats sérieux pour asseoir votre politique budgétaire ?

Nous avons des partenaires fidèles à nos côtés et qui s'engagent dans différents domaines : achat de maillots pour le club, participation à des événements, l'ensemble de ces participations permet de diminuer les coûts pour les parents tout en permettant au club d'investir dans du matériel.

Pour permettre l'équilibre du club il faut trouver des financements propres. Qu'avez-vous mis en œuvre pour faire rentrer de l'argent ?

Nous sommes conscients que l'organisation de rassemblements, tournois, soirées entre joueurs, barbecues avec les parents permettent de faire rentrer de l'argent au club. Notre engagement avec les membres du comité est bien déterminé pour favoriser le développement de ces actions qui mettent en avant l'esprit du bien vivre ensemble, l'esprit de famille. Nous avons été imprégnés de cet esprit tout au long de notre enfance avec des parents engagés au sein du club.

Quels sont vos projets de manifestations pour 2019 ?

Nous avons programmé un loto le 23/03/2019 à la salle des fêtes, une fête du foot en plein air avec les parents fin mai, le tournoi SEVEN UP comme chaque année au mois de juin 2019. Nous espérons renforcer l'esprit club en organisant des soirées avec les différentes équipes seniors et vétérans, un week-end dans les Vosges fin janvier est à l'étude.

Les effectifs sont en hausse notamment au niveau des enfants, quelles en sont les raisons ?

L'effet coupe du monde est bien entendu une des raisons de l'augmentation de nos effectifs chez les jeunes. La bonne réputation du club pour l'encadrement des jeunes et la qualité de notre terrain synthétique sont les raisons essentielles.

Quels sont les effectifs de votre club ?

Nous comptons 145 licenciés au club répartis de la façon suivante : 70 jeunes et 75 séniors. Nous avons chez les jeunes les catégories suivantes U6/U7, U8/ U9 et U10/ U11 nous espérons pouvoir créer une catégorie U13 l'an prochain ce qui permettrait de rajouter une catégorie à notre école de football. La valorisation des équipes « jeune » dans un club donne de la crédibilité à son devenir.

J'ai cru entendre qu'il y avait une percée féminine dans vos effectifs, est-ce une information avérée ?

Oui nous comptons 6 filles chez les U11, 1 chez les U9 et 5 chez les U6/U7, c'est très prometteur pour l'essor du football féminin. Nous sommes fiers de pouvoir supporter ce nouveau courant sportif. Nous avons pour but de créer une équipe U13 Féminine à partir de février 2019, nous organiserons une journée de détection début d'année.

Pouvez-vous nous faire un rappel des entraînements pour ces jeunes

Les U6/U7, U8/U9 s'entraînent les mardis de 18h00 à 19h30, les U11 les mercredis et vendredis de 18h00 à 19h30

Et le coût de la licence ?

La licence s'élève à 90 € pour les adultes et 50 € pour les enfants

Je dois rappeler que la municipalité participe par le biais du coupon APA à hauteur de 20 € par enfant pour l'aide à la licence.

Merci Nathan, et nous vous souhaitons le meilleur essor pour votre club ainsi que de bons résultats.

UTILISATION DU STADE MUNICIPAL

L'utilisation du terrain synthétique est mutualisée avec les clubs de football d'Ancy sur Moselle et Cuvry ainsi qu'avec l'établissement d'infrastructure de la défense de Metz.

Ces trois clubs ont fait l'objet d'un conventionnement avec la municipalité et le football club d'Augny. En dehors de l'utilisation par ces clubs le terrain synthétique sera fermé au public.

Cette décision a été prise suite aux différentes dégradations constatées sur les installations. L'arrêté municipal ainsi que le planning d'utilisation seront affichés à l'entrée du stade Lucien LALLEMENT.

→ LE FOOTBALL CLUB D'AUGNY A FÊTÉ SES 70 ANS

C'est sur fond de coupe du monde que s'est déroulée cette manifestation les 16 et 17 juin 2018.

1948/2018 depuis la création du club par Octave BROUANT il s'en est succédé des présidents !

Henri, Roger BROUANT ; les CHRISTOPHE, CONRAD, JEANDEAUX, DAURY, LÉONORI, LORRAIN, RICHARD etc. même un certain jardinier allemand du nom de SCHMITT pendant la deuxième guerre Mondiale.

C'est en 1948 qu'on retrouve la section football avec Emile AUBERTIN lors de la fondation du CSJ, président de 1948 à 1963.

Le nouveau Stade St Jean terrain qui avait subi les stigmates de la guerre est inauguré le 20/06/1948, un wagon sert de vestiaire.

En 1990 un stade en herbe qui deviendra le stade d'honneur sous la présidence de Georges PICHON est mis à disposition par la commune, un club house suivra quelques temps plus tard.

Les dates marquantes du club s'articulent autour de l'aspect sportif avec des résultats qui ont fait tourner la tête aux joueurs :

- **2010/2011** : qualification en coupe de France jusqu'au 5^{ème} tour contre Neuves Maisons (DH)

Agenda :

Le Comité organise un grand loto le 24 mars 2019 à la salle des fêtes.

- 32^{ème} en finale de la coupe de Lorraine la même année

Mais le club sait animer aussi le village avec des soirées choucroute et des soirées de la St Sylvestre pendant une bonne quinzaine d'années. Le 14 juin 2015 le club inaugure son terrain synthétique, le stade Lucien LALLEMENT.

La fête des 70 ans est organisée par le nouveau président Nathan CARINGI entouré de son nouveau comité. Des rencontres toutes catégories, des stands de maquillage, la tombola, une aire de jeux gonflables, une expo photos et bien sûr de la restauration ont animé ce week-end inoubliable.

Bravo à tous pour cette belle fête.

LES PRÉSIDENTS DU FOOTBALL CLUB D'AUGNY DEPUIS SON ORIGINE

1948 à 1963	Emile AUBERTIN	2003 à 2005	Paul RENEL
1963 à 1969	André AUBERTIN	2005 à 2006	Roger DIGIOVANNI
1969 à 1978	Paul QUETEL	2006 à 2009	Jean-Marc POIRE
1978 à 1990	Lucien LALLEMENT	2009 à 2014	Christian MEHLEM
1990 à 1996	Georges PICHON	2014 à 2016	Martin WILLETTE
1996 à 1997	Arnaud POTIGNY	2016 à 2018	Pascal CASIER
1997 à 2003	Alain MEYER	Depuis 07/2018 Nathan CARINGI	

→ TENNIS LOISIR - TENNIS PLAISIR TENNIS COMPÉTITION - TENNIS PASSION



COMME INSCRIT DANS NOTRE DEVISE : IL Y EN A POUR TOUS LES GOÛTS

- Championnats par équipes
- Championnats individuels
- Tournois interne et externe homologués FFT
- Raquettes FFT, tennis féminin
- Tennis loisir avec réservations par smartphone
- Soirées repas, convivialité...
- Stages d'initiations et de perfectionnement par notre D.E.
- Actions de sensibilisation dans le scolaire et le périscolaire.
- Des stages sont organisés pendant les vacances scolaires afin de découvrir la pratique du tennis. Des cours individuels peuvent également être dispensés sans que vous soyez licenciés.

DES ÉQUIPEMENTS TENNIS DE QUALITÉ :

- Une salle couverte dédiée à la pratique du tennis sur green set parquet, chauffée et éclairée.
- 3 courts extérieurs surface confort en terre battue artificielle (matchclay) éclairés
- 1 mur d'entraînement
- Un Club-House avec sanitaires, douche et vestiaires, Bar, Cuisine, Salon TV, WIFI gratuit, mobilier convivial, terrasse avec tables, chauffeuses et stores...

L'ENSEIGNEMENT DU TENNIS :

- 2 professeurs D.E. dont 1 salarié.
- 1 A.M.T. diplômé fédéral.
- 1 coach sportif



Pour tout contact : tennis.augny@fft.fr
ou 03 87 63 79 51 (Secrétariat du Cercle St -Jean)

<http://www.club.fft.fr/tennis.augny/>
<http://www.facebook.com/tennisclub.augny.9>

→ AUGNY EST MAGIQUE !

Mardi 10 juillet 2018, la France bat la Belgique par 1 but à 0 et s'apprête à disputer sa 3^{ème} finale de coupe du monde de football.

Je regarde ce match au centre ville de Metz, autour de moi je vois beaucoup de jeunes, des moins jeunes, mais pas beaucoup de famille avec enfants. Et pourtant j' imagine que tous ceux qui ont connu l'effervescence de 1998 ont aujourd'hui envie de partager cet événement avec leurs enfants, leurs amis, leurs voisins... et si possible dans leur village !

Dès le lendemain, je contacte le Maire et lui parle de cette idée. Pas besoin de le convaincre, il est tout de suite partant et me laisse carte blanche pour organiser une projection au cœur du village. Ses seuls mots d'ordre sont : sécurité et convivialité !

J'ai alors 4 jours pour monter notre mini Fan Zone. Je contacte immédiatement l'entreprise A3 Sono installée ZAC d'Augny, le gérant me confirme qu'un écran serait installé le jour J et qu'en tant que voisin, il nous faisait une remise de 50 %, malgré une forte demande !

Restait à mobiliser les bénévoles, sans quoi... rien n'est possible.

Béatrice Glattfelder, notre adjointe à la Culture et le Comité des Fêtes, habitués des manifestations, ont alors pris les choses en mains. Un flyer fut réalisé par nos services administratifs, et distribué par les conseillers municipaux. Le Comité des Fêtes nous mettait à disposition, non seulement la tente installée en vue du bal du 14 juillet, mais également barbecue, saucisses, pain, tireuse à bière, tout ce qu'il fallait pour passer une excellente journée, ne manquait plus que la victoire !

Le jour J, nous n'étions pas moins d'une quinzaine de bénévoles à attendre le public. Nous avons alors vu arriver des familles, des enfants, des jeunes et très vite, nous avons dû rajouter des bancs. Au coup d'envoi, lorsque les 500 habitants, toutes générations confondues ont entonné la marseillaise, je pense qu'il n'y avait pas une personne présente dont les poils ne se sont pas hérissés. Lors du coup de sifflet final, la joie se lut sur tous les visages... ce fut la plus belle des récompenses.

Le Maire put déclarer cette citation désormais célèbre :
J'offre mon fût de Bière !

Michel ONFRAY



➔ MARATHON METZ MIRABELLE 2018

Cette année aussi la municipalité était partenaire du MARATHON METZ MIRABELLE pour sa 9^{ème} édition.

Cet évènement sportif qui traverse notre commune nécessite un certain nombre de bénévoles pour permettre le bon déroulement de la course.

En effet dès 7h00 du matin les volontaires sont présents sur le site pour prendre les consignes des organisateurs. Une présence de 2 « signaleurs » est nécessaire sur les 10 points de passage mais également au centre de ravitaillement situé à l'entrée du parc Simon. Les consignes sont strictes, le passage est interdit à partir de 8h00 sur les différents axes fermés à la circulation.

Les organisateurs de Metz Marathon sont intransigeants sur le respect de cette consigne. En effet, un véhicule qui entre dans le circuit perturbe l'ensemble du dispositif. En amont des informations ont été remontées au niveau des services de la préfecture pour la prise en compte des particularités de chaque commune traversée.

Les services de police et gendarmerie doivent pouvoir identifier les véhicules des infirmières travaillant sur la commune pour leur permettre d'effectuer leur tournée sans encombre

Le Comité des Fêtes se joint à la municipalité en apportant son lot de bénévoles. Tout est mis en œuvre pour que

cette manifestation sportive de renommée régionale se déroule dans les meilleures conditions.

Ce que l'on peut regretter lors des dernières éditions c'est le manque de spectateurs sur le parcours. Alors pour la 10^{ème} édition qui aura lieu le 13 octobre 2019 préparons-nous à soutenir ces coureurs courageux avec nos applaudissements, nos sourires et nos mots d'encouragement.

L'organisateur du marathon messin promet une année record en 2019. « L'an prochain nous sommes champion de France, titre que portera le vainqueur de la 10^{ème} édition ». Les participants qualifiés, au préalable, viendront des quatre coins de France. « Par effet mécanique, les accompagnants des marathonniens s'inscrivent en général aux dix kilomètres. On peut compter sur une fréquentation supplémentaire ».

1074 PARTICIPANTS

MEILLEUR TEMPS RÉALISÉ

► 2H24mn1s - CHERUIYOT CHUMBA Nicholas

➔ LE BASKET S'ANIME À AUGNY

Après une solide équipe Senior Masculine, place à la jeunesse avec l'ouverture d'une section réservée aux petits. Désormais, nous accueillons les enfants nés de 2010 à 2013, pour des entraînements qui ont lieu tous les samedis matin de 09h15 à 10h30.

Les « grands » se devaient donc de montrer l'exemple, et leur début de championnat est exemplaire : 8 victoires, pour 0 défaite.

Objectif : le titre de Champion de Moselle. L'accession au niveau Régional se dessine petit à petit.

Les Seniors jouent au gymnase Jean Dziedzic le Samedi soir à partir de 20h00, vous êtes les bienvenus pour supporter les Taureaux d'Augny.

Let's Go Augny !

Pour tout contact :

Laurent Fritsch
Président CSJ Augny Basket
06.23.70.34.99
csjaugnybasket@gmail.com



→ LA LIGNE DE MIRE

LE CLUB EST EN TRAVAUX PERMANENTS

Depuis des années déjà, nos bénévoles travaillent à l'amélioration du club. Le plus récemment ont été réalisés : construction d'un nouveau pas de tir mieux insonorisé, réfection totale intérieure de l'armurerie et du club house, adjonction à ce dernier d'un bureau, pouvant servir de petite salle de réunion, en utilisant un « Algéco » d'occasion que nous avons rénové.



En cours actuellement, réfection des fonds de pas de tir, rénovation des supports de cibles et rallongement du pas de tir d'origine pour une meilleure insonorisation.

ASSEMBLEE GENERALE :

Le 5 octobre dernier a eu lieu notre assemblée générale en présence des représentants de la commune, du président du comité départemental de tir et celle du président de la ligne de Lorraine de tir. Avec une participation d'environ 90 adhérents, le cocktail dinatoire qui a suivi a été très apprécié.

COMPETITIONS :

Le point sur nos participations et nos résultats :

→ Coupe Lorraine de TAR 4 compétiteurs - 6 engagements :

- Médaille de bronze pour KOCH Eric.

→ Départementaux TAR 15 compétiteurs - 29 engagements :

- Fusils modifiés : L'équipe Thomas DESLANDES, Marc LEUPOLD et Thibaut MUSSOT est classée seconde.
- Pistolet - Révolver : Médaille d'argent pour KOCH Eric.
- Vitesse militaire : Médaille d'argent pour KOCH Eric.

→ Régionaux TAR 13 compétiteurs - 25 engagements :

- Fusils modifiés : DESLANDES Thomas 6^{ème}
- Pistolet - Révolver : Médaille de bronze pour KOCH Eric.
- Equipe FERNANDES Didier, JOUAULT, KOCH à la 2^{ème} place
- Vitesse militaire : Médaille d'or pour KOCH Eric.
- Equipe FERNANDES Didier, KOCH et BERRABAH à la 2^{ème} place.

→ Championnats de France TAR : 2 compétiteurs qualifiés : DESLANDES, et KOCH.

→ Sans oublier les participations aux différentes compétitions interclub au cours desquelles, le club s'est souvent distingué.



Nous rappelons que bien qu'ayant des effectifs au complet avec une liste d'attente, les Aunéens restent prioritaires pour les inscriptions à notre club.



Vous pouvez aussi faire mieux connaissance avec notre club en consultant notre site internet :

lalignedemire.com

Rendez-vous à la station hertzienne ou contactez par téléphone ou par courriel :

Pierre Jammart au 06.80.33.35.69
jammartpierre@numericable.fr

→ COMMÉMORATION DU 11 NOVEMBRE

Afin de faire participer un maximum d'enfants à cette manifestation, la municipalité avait décidé de la déplacer au vendredi 9 novembre (au lieu du dimanche 11 novembre).

Et c'est accompagné par tous les élèves de l'école élémentaire que le cortège s'est dirigé vers le « Monument Aux Morts ».

Après les traditionnels discours, les dépôts de gerbes, les enfants ont chacun porté un œillet devant le monument. Puis des élèves de CM1/CM2 ont lu des « Lettres de Poilus » émouvantes.

Ensuite rendez-vous était donné dans le parc où attendaient les petits de la maternelle, un drapeau à la main.



Monsieur Gérard LOUYOT, Président du « Souvenir Français » a alors découvert une plaque réunissant les noms de douze jeunes hommes, morts au champ d'honneur, sans distinction de camp (cette plaque a ensuite été installée au cimetière).

Puis ce fut au tour de Monsieur le Maire de planter un arbre (un gingko Biloba) qui, pour les générations futures, représentera la « Liberté » gagnée au prix de terribles sacrifices et le retour à la France de la Moselle et de l'Alsace.

La cérémonie s'est achevée par un lâcher de pigeons blancs (prêtés par M. Carminé Mastrandrea).

→ UN NOUVEAU PORTE-DRAPEAU

Matt POLIGOY-CHONÉ, 15 ans, est le nouveau porte-drapeau du Souvenir Français, section d'Augny.

Sans doute un des plus jeunes, passionné d'histoire, Matt suit la voie tracée par son grand-père, Jean Louis CHONÉ. Il est maintenant autorisé à défiler. Sa participation à la célébration de la Saint Michel, patron des parachutistes, qui s'est déroulée le 29 septembre 2018 à Paris, reste un très bon souvenir pour cette recrue.

Toutes nos félicitations pour cet engagement.



→ UNE PLAQUE, DES NOMS, L'HISTOIRE, LE TEMPS

Comme les autres localités de Moselle et d'Alsace, le village d'Augny était annexé par l'Allemagne depuis 1871.



Puis ce fut la déclaration de guerre en 1914, la mobilisation générale a touché la population. Servir le Reich n'était pas de la volonté de tous, c'est pourquoi certains Aunéens rallièrent la France en traversant la frontière toute proche.

En reconnaissance à ces jeunes hommes morts au champ d'honneur, sans distinction de camp, les habitants d'Augny firent alors graver leurs noms sur le marbre.

Amateur d'Histoire, il a recherché dans les archives nationales, départementales, municipales, les documents bibliographiques, contacté l'ONAC et le DVK, des mairies, etc.

Il a encore trouvé 6 nouveaux noms à ajouter à l'ancienne liste.

La municipalité a alors retenu l'idée de refaire graver une nouvelle plaque avec les 12 noms.

Celle-ci a été dévoilée lors de la commémoration du centenaire de l'Armistice le 9 Novembre 2018, et posée au cimetière d'Augny à l'espace du Souvenir français, au dessus de la sépulture de Charles Cognon, mort pour la France en 1918.

A quelques dizaines de mètres, dans le même cimetière, une tombe abrite le corps de François Weinachter, mort des suites de ses blessures de guerre à l'hôpital militaire de Metz en 1917, sous uniforme allemand.

Le cimetière d'Augny est un lieu de mémoire. Les monuments funéraires et cette plaque, rappellent la gravité et l'horreur de cette guerre, et invitent les générations à venir à ne pas oublier. Le Souvenir français, bien présent à Augny, pratique la culture mémorielle avec toutes les générations.

Gérard LOUYOT

Président du Souvenir Français à AUGNY

→ RECENSEMENT DE LA POPULATION À AUGNY

La commune d'Augny figure parmi les villes dont le recensement de la population est prévu pour 2019, du 17 janvier 2019, jusqu'au samedi 16 février 2019 inclus.

Ce travail sera effectué par 4 agents recenseurs, qui seront détenteurs d'une carte individuelle avec photographie dûment signée par Monsieur le Maire. Ils sont tenus au secret professionnel.

Réservez-leur le meilleur accueil.

A partir du jeudi 17 janvier 2019, les agents recenseurs vont se déplacer dans chaque foyer de la commune, afin de remettre aux habitants un questionnaire.

Vous pourrez choisir de remplir ledit questionnaire sous forme papier ou sur internet.

L'agent recenseur sera à votre écoute pour vous aider dans cette démarche qui devra s'effectuer le plus rapidement possible après la remise des documents. Vos réponses resteront confidentielles. Elles seront remises à l'INSEE, pour établir des statistiques rigoureusement anonymes, conformément aux lois qui protègent votre vie privée.

Si vous devez vous absenter entre le 17 janvier et le 16 février 2019, vous prendrez contact avec la mairie au 03 87 38 32 94.

Votre participation est essentielle. Elle est obligatoire par la loi, mais c'est avant tout un devoir civique, utile à tous.



→ LA RÉFORME DE LA GESTION DES LISTES ÉLECTORALES

Le Répertoire Électoral Unique (RÉU)

C'est en effet au 1^{er} janvier 2019 que le répertoire unique électoral entrera en vigueur.

Ce nouvel outil de gestion des listes électorales bouleverse les habitudes des communes. Terminée la révision annuelle des listes. L'INSEE mettra désormais le répertoire à jour au fil de l'année, soit grâce aux informations qu'elle collectera auprès des institutions centrales (électeurs atteignant la majorité, inscription ou radiation judiciaires), soit en y répercutant les inscriptions et les radiations que lui adresseront les communes.

LE RÉU EN QUELQUES MOTS :

La mise en œuvre du Répertoire Electoral Unique (RÉU) et la rénovation des modalités d'inscription sur les listes électorales ont pour objectif principaux :

- De rapprocher les citoyens du processus électoral en facilitant leur inscription,
- De fiabiliser la gestion des listes électorales
- Et de fluidifier les échanges entre communes, INSEE et autres organismes concernés.

CE QUI VA CHANGER POUR LES NOUVEAUX ÉLECTEURS :

- Vous pourrez vous inscrire :
- > Jusqu'au dernier jour du 2^{ème} mois précédent chaque scrutin se tenant entre le 11 mars 2019 et le 1^{er} janvier 2020,

> A partir de 2020 : **jusqu'à 6 semaines avant un scrutin.** (sauf cas particulier cf. article L.30 du Code électoral),

- Vous pourrez **tous vous inscrire via « Mon Service Public »**, car cette plateforme sera connectée au RÉU pour toutes les communes.
- A partir du 2 janvier 2020, il sera possible de voter lors du second tour d'un scrutin y compris pour ceux qui ne disposeraient pas du droit de vote lors du dernier tour (exemples : atteinte de la majorité ou recouvrement du droit entre les 2 tours).
- Les français domiciliés à l'étranger devront choisir entre une inscription sur la liste consulaire ou une inscription sur la liste de leur commune.

Pour plus de renseignements, vous pouvez consulter le site de l'INSEE.

<https://www.insee.fr/fr/information/3539086>



Venez découvrir nos produits à AUGNY-Village





Horticulteur depuis 4 générations

BICHWILLER

Anciennement Grandjean

03 87 38 44 49

18, rue St-Blaise
AUGNY-Village

Tous les jours
de 8 h à 12 h
et 14 h à 19 h

Y compris
**DIMANCHES
& JOURS FÉRIÉS**

→ CLUB DE L'AMITIÉ

Les goûters ont lieu tous les jeudis toute l'année : le premier du mois est offert par le CCAS, les autres par le club. Chaque troisième jeudi de chaque mois nous organisons un repas.

Les membres du club aiment se retrouver autour de différentes activités : jeux de société, scrabble, tarot, belote, rami, triomino, cromino etc...

Au début du mois de juin et début novembre, une excursion à la journée est proposée.

Nous nous retrouvons également tous les lundis après-midi pour une marche d'environ 8 à 10 kms de 14h à 16h, et si le temps le permet.

Enfin, le voyage « Seniors » à Mur de Bretagne aura lieu du 15 au 22 Septembre 2019.

Président : M. Yves HUARD
03 87 55 25 37 - 06 50 69 19 64
huard.yves@outlook.fr



Le Président du club de l'Amitié, Yves HUARD, anime cette association avec cœur et disponibilité. Il suffit de voir le nombre sans cesse grandissant de ses adhérents, dont nombreux viennent des villages environnants.



→ ET SI ON SE RACONTAIT !

Huguette LAMOUREUX,
90 printemps le 10/09/2018

Huguette RODHAIN est née à ST-MIHIEL d'un papa mosellan et d'une maman meusienne. Elle entre au PTT en 1945 et y restera jusqu'en 1986. Elle occupera plusieurs postes dans différents bureaux de poste, mais toujours au service téléphonie.

Bar-le-Duc, Montmédy, Commercy puis Verdun, après une disponibilité pour s'occuper de ses enfants Patrick, Jean-Noël Marie-Christine et Alain.

Huguette connaîtra l'exode pendant la guerre. Déplacée à Butgnéville, elle rejoint St-Mihiel en 1941. Elle emménage à Metz en 1967 suite à la mutation de son époux qu'elle a le malheur de perdre en 1972, alors qu'il n'avait que 49 ans. Huguette fait l'acquisition d'une maison à Augny en 1985.

Huguette commence à fréquenter le milieu associatif en s'inscrivant aux cours de peinture sur soie mais le dessin n'est pas son fort. Ce qui passionne Huguette, c'est la généalogie. Elle aime fouiller, chercher, elle aurait même souhaité devenir archéologue tant la quête des origines la fascine. Elle fait partie d'un club de généalogie et a pu remonter jusqu'en « 1480 » pour une des branches familiales. Ses sources de recherche sont les archives du registre départemental, les registres d'état civil des mairies et les notaires qui peuvent apporter des éclaircissements sur l'origine des familles.



L'écriture est sa seconde passion. Sa vie elle l'a rédigée en trois volumes « Avant, Pendant et Après la guerre ». Sous forme de feuilles volantes qu'elle a noircies au fil du temps. Ce sont plus de 300 pages reliées sous la forme d'un livre offert par sa petite fille pour son 90^{ème} anniversaire.

Huguette est aussi uneoureuse des voyages : Maroc, Thaïlande, Inde, Chine, Egypte, Mexique, Etats-Unis, Guyane, Sénégal, Togo, Bénin, Grèce, Roumanie, Autriche et bien d'autres destinations, sa passion des voyages est aussi prégnante que celle de l'écriture ou de la généalogie

Depuis 3 années Huguette fréquente le club de l'amitié où elle s'adonne au scrabble et participe aux excursions.

Son grand bonheur : ses 7 petits enfants et 11 arrière-petits-enfants.

Ses petits regrets : le premier, ne pas avoir suffisamment questionné ses parents, grands-parents oncles et tantes lorsqu'ils étaient encore là !

Le second : ne pas avoir rédigé systématiquement des carnets de voyage au cours de ses nombreux périples autour du monde.

Moralité : parlons, échangeons, et écrivons. L'histoire de nos parents alimente nos vécus et donne du sens à ce que nous sommes.

Raymonde RICHARD a fêté ses 90 ans le 29/08/2018.

C'est à RANGUEVAUX qu'elle voit le jour. Elle y passe une enfance joyeuse, entourée de sa famille. L'occupation allemande ne perturbe pas la petite Raymonde. Ses tantes et oncles ont pourtant été exilés en Allemagne dans des camps de travail. C'est à 19 ans qu'elle arrive à Augny au bras de son époux Camille, originaire d'Augny. De ce mariage naîtra un garçon André le 10/02/1949.

Raymonde et Camille résident pendant 9 ans, rue de Fey. Puis à la fin de la guerre, grâce à la reconstruction du village, ils réintègrent la maison familiale au 30 rue de la libération.

Très vite les RICHARD se font un réseau d'amis sur la commune. Camille est enrôlé pour la guerre d'Algérie de



1956 à 1962. Il part pour des périodes de 4 mois. Pendant son absence, Raymonde s'occupe. A son retour Camille intégrera la brigade des accidents de la police de METZ jusqu'à sa retraite. Il décède le 04/07/2015. Raymonde et Camille ont fréquenté le club de l'amitié depuis son origine.

Pour elle, ce rendez-vous du jeudi symbolise un lieu de partage et d'échange. Elle y retrouve ses copines avec beaucoup de plaisir. « Moi je suis bien entourée » dit-elle « je ne me sens pas du tout isolée ». Mes voisins sont toujours très bienveillants à mon égard. Et puis il y a André mon fils, Séverine ma petite-fille et Laure mon arrière-petite-fille qui me couvent comme le lait sur le feu !

Merci à vous deux pour ce partage d'histoires et bravo au club de l'amitié de permettre à ces histoires de s'inscrire dans un collectif.

« Celui dont l'âme est heureuse ne ressent pas le poids des ans » - PLATON

→ LA MAISON D'ACCUEIL SPÉCIALISÉE D'AUGNY A FÊTÉ SES QUINZE ANS...

Jeudi 29 novembre 2018, pour fêter ses 15 ans, les résidents et l'ensemble des professionnels ont souhaité réunir tous les partenaires qui contribuent à faire vivre notre projet... notamment son inscription citoyenne.

Au sens littéral du terme, le citoyen est celui qui jouit du droit de cité. Avoir droit de cité, c'est être intégré et admis. Peut-on aujourd'hui être citoyen quand on est une personne polyhandicapée ? Peut-on facilement effectuer des choix et faire en sorte que ces choix soient respectés ? Peut-on se faire entendre, participer, se prononcer sur tout ce qui nous concerne dans des actes aussi simples que ceux de la vie quotidienne ou ceux qui concernent et feront notre avenir ? Peut-on faire comprendre ce que l'on aime et peut-on exprimer ses sentiments lorsque l'on est une personne polyhandicapée ?

OUI c'est possible....

Pour cet événement nous avons invité le maire et son équipe, l'équipe médicale et para médicale d'Augny, le pharmacien, les « dames de l'atelier créatif », l'association « Arts sans limite », les bibliothécaires d'Augny et de la médiathèque de Borny, l'équipe du Comité des Fêtes, les instituteurs, le périscolaire, les coiffeuses du salon « Copain Coup'In », les restaurateurs du « Nid Gourmand », les chauffeurs de l'APFF, l'équipe du snowhall, et aussi de l'escapade équestre sans oublier le Kiwanis, et l'équipe de la crèche de Borny, et « La ligne de mire ».

Cet anniversaire a été l'occasion de rappeler à tous nos partenaires, que chacun avec leurs savoirs-faire permettent aux résidents de la MAS d'avoir une vie sociale,

d'être reconnus comme une personne, comme citoyen... S'il y a une réelle volonté de l'équipe professionnelle de la MAS d'inscrire les résidents dans une vie citoyenne, nous savons par expérience que la mise en place d'un tel projet et sa pérennité tient aussi aux interlocuteurs que nous avons en face de nous.

En conclusion je citerai un extrait du Livre blanc de l'Unapei, « Polyhandicap et citoyenneté : un défi pour tous ».

« Réaffirmons que les personnes polyhandicapées sont des êtres humains à part entière et que leur existence ne se résume pas à une somme de déficits. Au-delà de leur vulnérabilité, la richesse qu'elles partagent avec nous passe par un sourire, un regard. Leur appétence à la vie ne lassera jamais de surprendre ceux qui les côtoient au quotidien. »

Claire Carton



→ COMITÉ DES FÊTES

Le comité des fêtes d'Augny est une association qui œuvre tout au long de l'année pour offrir de nombreuses animations aux habitants d'Augny et des villages environnants. La réputation de ses fêtes n'est plus à faire grâce à une belle équipe de bénévoles qui donnent de leur temps et énergie sans compter.

Ainsi, l'association « **Une rose, un espoir** » a été accueillie le 28 avril, lors de leurs journées de récolte de fonds, et le comité des fêtes leur a offert une étape gourmande. Pour remercier la commune de son action, les 1500 motards sont revenus le 17 juin, jour anniversaire de leur 20 ans d'existence et on fait un passage très remarqué.

La « **fête de la musique** » organisée le 21 juin, en partenariat avec l'association « les Hameaux d'Augny » a ouvert les festivités, et la **Fête Patronale** a suivi du 22 au 25 juin. Le succès a été au rendez-vous, comme les années précédentes, et le public s'est retrouvé très nombreux sous les chapiteaux. Le thème de l'Italie a donné un air de vacances. Manèges, feu de la St-Jean, feu d'artifice, animations, buvette et restauration, journée du Souvenir Français, tel fut le programme.

La **soirée de la Fête Nationale, le 13 juillet**, a de nouveau rassemblé les foules. Les enfants ont parcouru le village pour la tournée des lampions et les adultes ont fini la soirée en dansant.

Le **Marathon de Metz Mirabelle** a eu lieu le dimanche 14 octobre 2018 de 7h00 à 14h00. Béatrice GLATTFELDER, adjointe au Maire, a dirigé les opérations de sécurité et de nombreux bénévoles du CDF étaient présents pour encourager les sportifs du dimanche.

Le Comité des Fêtes a également organisé son traditionnel **Marché de Noël 9^{ème} édition**.

Cette année, retour à l'ancienne formule : seulement un week-end au lieu de deux.

Le Comité des Fêtes remercie tous ceux qui ont contribué à la réussite de toutes ces manifestations.

Les bénévoles de diverses associations ainsi que les services techniques ont œuvré pour monter les chapiteaux.

Les décorations intérieures et extérieures, la musique et surtout le choix varié et de qualité des stands ont contribué au succès de cette manifestation. Le Père Noël était présent le samedi et le dimanche après-midi pour le bonheur des petits et grands. Les visiteurs sont venus très nombreux et ont profité d'une restauration riche et variée.

Pour finir l'année, dernière manifestation à la salle des fêtes : la **soirée du Réveillon qui s'est déroulée sur le thème des « Mille et une Nuits »**.



→ CERCLE SAINT-JEAN

OBJET ET COMPOSITION :

Le Cercle St-Jean est une association qui a pour objet la facilitation de la pratique d'activités sportives, culturelles et de loisirs. Les moyens d'actions sont la tenue d'assemblées périodiques, l'organisation, soit de compétitions et séances d'entraînement pour les activités sportives, soit de conférences, expositions et spectacles pour les activités culturelles et de loisirs.

En ce début d'année 2018, nous avons accueilli une nouvelle section au sein du Cercle St-Jean. En effet, des cours d'anglais sont disponibles pour les enfants de 3 à 11 ans. Nous avons actuellement 4 groupes d'enfants. Un groupe de 12 enfants pour les 3/5 ans, un groupe de 12 enfants pour les 6/7 ans, deux groupes pour les 8/11 ans, un de 12 et un autre de 9 enfants.

En ce qui concerne les adultes, il n'y avait malheureusement pas assez d'inscriptions pour constituer un groupe. Cependant vers Avril/Mai nous mettrons un nouvel article dans Augny Flash afin de savoir si des personnes seraient intéressées pour la saison 2019/2020.

LES ADHERENTS :

Nous avons terminé l'année 2017/2018 avec 1342 adhérents, 849 dans le groupe sport, 493 dans le groupe loisirs et culture. Nous comptons donc cette année 2018/2019, 11 sections sportives et 14 sections loisirs, arts et culture.

ADMINISTRATION ET FONCTIONNEMENT :

Toute activité organisée dans le cadre du C.S.J. représente une section de l'Association. Chaque section est autonome

sur le plan de son organisation interne et sur celui de sa gestion financière.

Chaque section au cours de son Assemblée Générale désigne son représentant et son suppléant au Comité Directeur du C.S.J.

Le secrétariat gère les coupons sport et chèques vacances afin de les transmettre à l'ANCV et fait ensuite un virement aux sections concernées.

LA COMMUNICATION :

Le C.S.J. se fait l'écho des différentes sections par l'intermédiaire de :

- La plaquette du C.S.J. qui est éditée une fois par an en Septembre et nous fait une présentation de toutes les sections du C.S.J. (elle est tirée à 3500 exemplaires).
- Augny-flash qui paraît mensuellement et nous renseigne sur tous les événements internes de chaque section du mois passé et du mois à venir (tiré à 920 exemplaires).



LES ACTIONS DU CSJ EN 2018 :

Le 9 septembre, toujours avec l'aide de bénévoles, nous avons organisé notre traditionnel « **Vide greniers** ». Le Dimanche 4 Novembre, notre sixième « **Bourse aux Jouets et Vêtements enfants** ». Pour la 2^{ème} année, nous avons mis en place quelques décorations de Noël à l'Espace Mazenod.

1342 ADHÉRENTS

24 ASSOCIATIONS

adhèrent au Cercle St-Jean d'Augny

14 sections culturelles & loisirs

11 sections sportives

LES SECTIONS LOISIRS ET CULTURE

- Club de l'Amitié
- Patchwork
- Arts Sans Limite (peinture)
- Théâtre
- Les Hameaux d'Augny
- Batterie Fanfare

- Aquarelle
- Ateliers du Jeudi
- Comité des Fêtes
- Les Copains d'Abord
- Blues Bazar
- Raku atelier poterie et Céramique
- Amicale des Pompiers
- Cours d'anglais

CONTACT

CERCLE SAINT JEAN

3 Rue de la Libération 57685 AUGNY

Tél : 03 87 63 79 51

E-mail : cercle.saint.jean@wanadoo.fr

Site internet : www.cerclesaintjean.com

LES SECTIONS SPORTS ET DETENTE

- Tennis
- Football
- Basket
- Badminton
- Yoga
- Karaté
- Gymnastique (adultes)
- Running (jogging)
- Passion Danse
- Tir Sportif (ligne de Mire)
- Judo

→ DEUX NOUVELLES INFIRMIÈRES SUR NOTRE COMMUNE

Installées depuis Mai 2018 sur notre commune, elles sont prêtes à apporter leurs services.

Bonjour à vous deux, bienvenue sur notre commune et merci de nous présenter votre installation sur Augny.



Claire BEAUVICHE 40 ans, diplômée en 2002, habitante d'Augny depuis 2010, infirmière depuis 16 ans, ayant exercé au sein des Hôpitaux Privés de Metz pendant 14 ans dans différents services : chirurgie vasculaire, hospitalisation à domicile et soins palliatifs. Puis pendant deux ans, a effectué des remplacements en tant qu'infirmière libérale.

Amandine JULLION 30 ans, domiciliée à Moulins-Les-Metz, infirmière depuis 10 ans, avec une expérience en cancérologie dans différents centres hospitaliers de la région, ainsi qu'une expérience des soins à domicile. Détentrice d'un diplôme universitaire de Soins Palliatifs.

La rencontre de ces deux personnes, qui sont d'anciennes collègues, fut avant tout liée au partage de valeurs professionnelles communes, centrées sur la qualité

des soins et la prise en compte de la dimension humaine.



Beatrice GLATTFELDER : *Comment le désir d'exercer en libéral vous est-il venu ?*

AJ/CB : Le côté relationnel et le besoin de prendre du temps avec les patients sont les principales motivations de notre choix. Etre à domicile dans leur quotidien permet une prise en charge globale.

BG : Avez vous fait une étude de marché concernant votre installation sur notre commune ?

AJ/CB : Augny est situé en zone intermédiaire d'après l'Agence Régionale de Santé, donc sans contrainte particulière au niveau de l'installation si ce n'est une autorisation de leur part.

La zone sur laquelle nous sommes susceptibles d'intervenir est relativement vaste : AUGNY, MARLY, FEY, MAGNY, CORNY, MONTIGNY-LES-METZ, MOULINS-LES-METZ.

Cette association suppose pour vous deux un rythme de travail différent, quel sera votre organisation ?

AJ/CB : Nous travaillons chacune à notre tour, en alternance, sur des périodes de deux ou trois jours.

Vous avez un cabinet sur la commune, comment va t-il fonctionner ?

AJ/CB : Notre cabinet se situe au 9 rue de la Libération. Les patients nous contactent par téléphone pour prendre rendez-vous. Les soins s'effectuent à domicile ou au cabinet selon la prescription médicale et le choix des patients.



PROFITEZ DE TAUX EXCEPTIONNELS !

Rachat de crédit immobilier
Financement d'un bien immobilier

03 87 77 83 36
 06 08 60 49 53

L'étude de votre dossier est gratuite et sans engagement !

Galilé

FINANCEMENTS

COURTIER EN PRÊTS IMMOBILIERS & PROFESSIONNELS

11, place de la République
57130 Ars-sur-Moselle

10 ans	0,80%*
15 ans	1,05%*
20 ans	1,20%*
25 ans	1,60%*

*Sous réserve d'acceptation du dossier. Conditions énoncées au cours des 6 derniers mois auprès des banques partenaires.

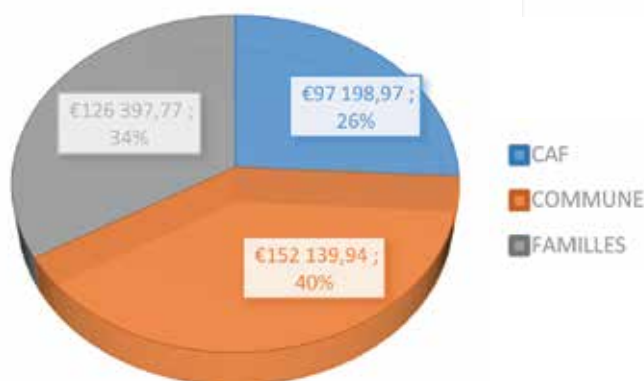
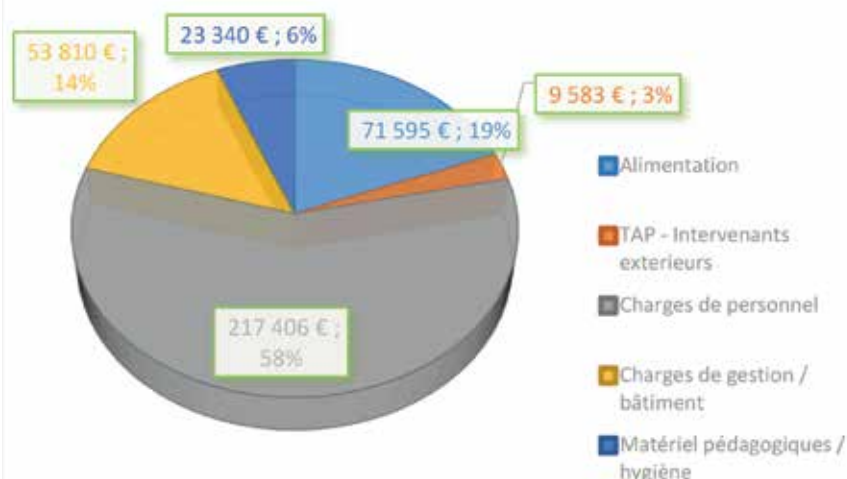
VOUS ÊTES ENDETTÉ ? VOS CRÉDITS SONT ENGAGÉS ET DOIVENT ÊTRE REMBOURSÉS. VÉRIFIEZ VOS CAPACITÉS DE REMBOURSEMENT AVANT DE VOUS ENGAGER.

→ FINANCES : ZOOM SUR LE SERVICE PÉRISCOLAIRE

→ DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT



375 736 €



BILAN

Un service périscolaire efficace et dynamique avec une fréquentation en hausse depuis plusieurs années. Depuis la rentrée 2017, c'est plus de **110 enfants** qui déjeunent chaque jour à la cantine, soit près de **16 000 repas servis dans l'année**.

→ RÉPARTITION DES RECETTES :

375 736 €

FRÉQUENTATION MOYENNE / JOUR :

- **MATIN** : 25 enfants
- **MIDI** : 110 enfants sur 2 services
- **PÉRISCOLAIRE SOIR** : 80 enfants
- **MERCREDI** : 23 enfants
- **CENTRE DE LOISIRS** pendant les vacances : 45 enfants / jour sur 7 semaines



→ FINANCEMENT DES TRAVAUX PÉRISCOLAIRE

- Coût total du projet : 2 160 690 €
- Taux de subvention et FCTVA : 80 %
- Financement communal sur les fonds propres sans recours à l'emprunt : 412 478 €

→ CÉRÉMONIE DES VŒUX

La traditionnelle cérémonie des vœux s'est tenue le vendredi 18 janvier devant les aunéennes et aunéens venus nombreux, les forces vives, les représentants d'associations, les enseignants...



M^{me} Béatrice GLATTFELDER, 2^{ème} adjointe au Maire en charge des affaires culturelles et sociales, a entamé les discours en rappelant le rôle essentiel des communes et le besoin de proximité entre élus et citoyens : « Les élus municipaux sont le relais de l'expression citoyenne ». Cette cérémonie est déjà une forme d'expression, d'échanges, appréciée de la population.

Au travers d'un diaporama illustrant chaque projet, la population a pu découvrir en image l'évolution des travaux du bâtiment périscolaire, la modernisation des écoles, la dynamique du milieu associatif, la politique culturelle... remplie de surprises ! M^{me} GLATTFELDER, a ensuite souhaité, au nom du Conseil Municipal, ses vœux les meilleurs à M. le Maire et sa famille. M. le Maire a alors pris la parole. Il a bien évidemment évoqué le mouvement social des gilets jaunes « révélateur d'une fracture entre un pouvoir qui n'écoute plus le peuple et des dirigeants... formatés par un système qui ne se renouvelle pas, qui ne se réinvente pas, avec un seul levier : de nouvelles taxes

ou impôts. Dans son discours, le Maire a voulu mettre en lumière ce qui se joue actuellement, dont les impacts sont nombreux et on ne peut plus proche de nous : la révolution numérique ! » Nous devons être conscients des transformations de notre société. Nous ne devons pas subir, mais anticiper et proposer des solutions à ces mutations. » C'est dans cet état d'esprit que le conseil municipal a répondu favorablement à l'arrivée du géant du commerce mondial sur le plateau de Frescaty, résultante directe de notre manière de consommer. Nous pouvons féliciter la Métropole pour son travail dans la reconversion de l'ancienne base aérienne 128, porteuse d'emplois et d'espoir !

Enfin M. le Maire a fait la liste des nombreux projets qui animeront 2019 : lotissement communal, vestiaires / club house, vidéoprotection et projet de méthanisation... pour répondre aux enjeux actuels car « c'est de notre responsabilité à tous d'agir pour préserver au mieux notre environnement ».



→ PORTES OUVERTES DANS LES NOUVEAUX LOCAUX DE LA MAIRIE

En décembre 2017, les services sociaux du département installés au deuxième étage du 3 rue de la Libération ont déménagé, suite à une restructuration. La question s'est posée alors aux élus du devenir de cette surface de 320 m² de bureaux. Les locaux de l'ancienne mairie étaient exigus et ne correspondaient plus au besoin des services administratifs, ainsi qu'à la tenue des permanences des élus.

Cette opportunité est de suite apparue comme une chance à saisir. Quelques petits travaux d'aménagement pour créer une salle de conseil municipal et une cuisine pour les employés et l'affaire était jouée ! Fini les odeurs de renfermé et le partage de bureaux entre élus. Enfin de l'espace et de la modernité pour un fonctionnement et un accueil de bien meilleure qualité !

Le 08 septembre 2018 une matinée porte ouverte a été organisée pour permettre à nos concitoyens de venir découvrir cette nouvelle maison du peuple. Ils étaient plus d'une centaine à visiter ce nouvel espace, accueillis

par Monsieur le Maire, Mesdames et Messieurs les Adjointes et Conseillers municipaux ainsi que par la DGS Céline KREBS. Les visiteurs ont pu apprécier ce nouvel environnement de travail plus spacieux plus convivial et plus conforme à certaines exigences de confidentialité.

Ils ont posé des questions sur la commune, Metz-Métropole, la perte de certaines compétences, le rôle des élus. Quelques-uns ont appris que les conseils municipaux étaient ouverts au public ! Bref un bon moment d'échange, simple et convivial, autour d'un café croissant et rafraîchissements.



→ COUPONS AUGNY PASS ASSOCIATION

Cette année encore, la commune a renouvelé sa participation financière pour le paiement de la licence ou de la cotisation auprès des associations aunéennes de sport, de loisirs et de culture pour les enfants d'Augny et ceux fréquentant nos écoles.

Cette contribution s'élève à 20 € par enfant, une fois dans la saison et pour une seule activité.

La mise en place de cette action a pour objectif d'inciter les jeunes du village à pratiquer des activités sportives ou de loisirs et d'aider les parents à financer les loisirs de leurs enfants. Inciter les jeunes à pratiquer leur sport et leur loisir dans la commune, c'est soutenir la vie associative à Augny.

Une petite nouveauté cette année, la condition d'âge pour bénéficier de cette aide est passée de 18 à 24 ans.

A ce jour, **114 enfants ont pu bénéficier de cette aide**, ce qui correspond à une participation de la commune de **2 280 €**.

➔ DU CHANGEMENT AUX SERVICES TECHNIQUES

Nicolas GROSS, employé aux services techniques depuis septembre 2013, est parti vivre de nouvelles expériences dans une autre commune de la Métropole.

C'était l'un de nos plus jeunes apprentis, accueilli à l'âge de 15 ans pour préparer un CAP espaces verts, il a ensuite poursuivi par un brevet professionnel agricole option travaux d'aménagements paysagers obtenu en juillet 2016. En octobre 2016, Nicolas a signé un contrat d'avenir de 3 ans avec la Commune, ce qui lui a permis de se perfectionner et d'élargir son panel d'activités.

Nous l'avons accompagné de notre mieux dans son parcours et l'avons vu grandir. Aujourd'hui nous sommes fiers qu'il puisse mettre à profit toutes ses connaissances et expériences et lui souhaitons une belle et longue carrière.

Jean-Henri CAPPÀ, embauché en janvier 2014 dans le cadre d'un contrat d'aide à l'emploi avec formation diplômante, a été titularisé au grade d'adjoint technique en septembre 2018.

Nathalie ANDRE, recrutée comme agent d'entretien depuis octobre 2014, a été titularisée en juin 2018 au grade d'adjoint technique, suite au départ en retraite de Madame Renée MESSEIN.



De gauche à droite : HIC André – BICHWILLER Thierry – GROSS Nicolas – BARTHELEMY Dominique – CAPPÀ Jean-Henri – CASCIOLA Julian – KLIPSCH Pierre – VAUGIN Ludovic

**L'OFFRE GAZ,
pour un budget
maîtrisé !**

prix bloqué 3 ans*

* Tarif HT bloqué à la souscription. Détails sur www.uem-metz.fr

 **uem**
Si proches !

uem-metz.fr
03 87 34 45 00

L'énergie est notre avenir, économisons-la !

→ ORGANISER LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE : PRODUIRE DU GAZ VERT !

La méthanisation permet de gérer et de valoriser les déchets organiques d'origine agricole. Le biométhane a les mêmes propriétés que le gaz naturel.

La loi sur la transition énergétique demande de doubler nos énergies renouvelables d'ici 2030 pour représenter 32 % de la consommation d'énergie en France. Le biométhane a exactement les mêmes caractéristiques que le gaz naturel utilisé aujourd'hui dans nos systèmes de chauffage, de cuisson, d'eau chaude... mais aussi comme carburant pour les voitures, les bus, les camions. Ce gaz s'appelle alors Bio Gaz Naturel véhicules (BioGNV).

Un projet de ce type est actuellement en cours d'instruction sur la commune d'Augny. Une énergie renouvelable sera produite principalement à partir d'effluents d'élevage, de résidus de cultures, ou encore de couverts environnementaux (piège à Nitrates).

C'EST UNE ÉNERGIE 100 % RENOUVELABLE.

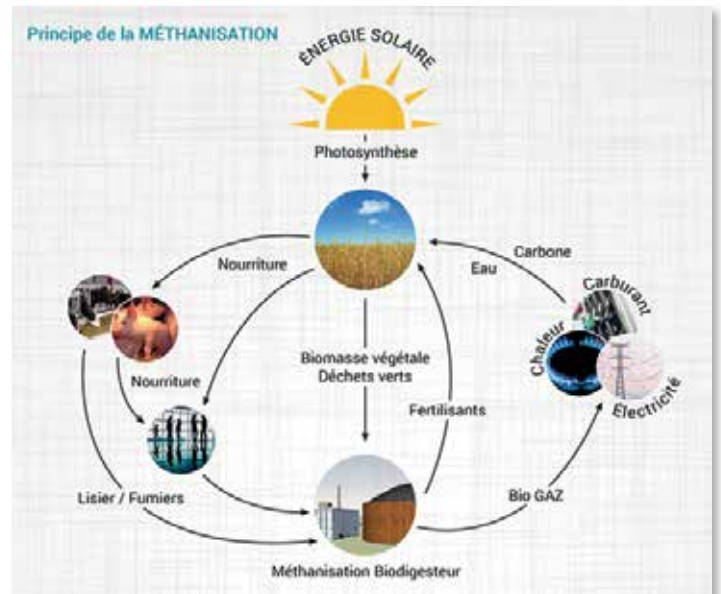
Ce sont les sous-produits de l'agriculture qui vont approvisionner le méthaniseur. Les bactéries vont dégrader et transformer la matière en deux sources de valorisations :

- Le biométhane qui servira comme énergie sera injecté directement dans le réseau de distribution gaz.
- Le digestat qui lui ira fertiliser les terres agricoles pour se substituer aux engrais chimiques.

POINT SUR LA PROCÉDURE ADMINISTRATIVE :

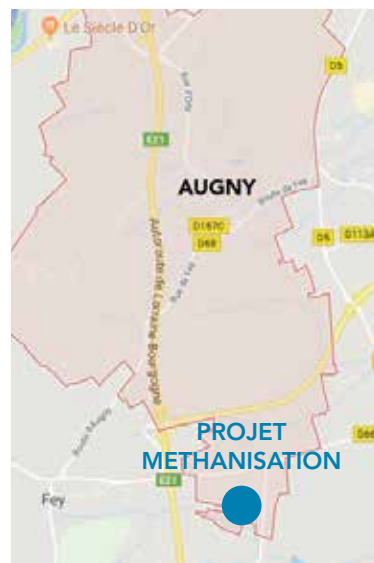
- **Le Permis de Construire** est instruit par les services de la Direction Départemental des Territoires, avec décision finale du Préfet.
- **L'autorisation ICPE** (Installation Classée pour la Protection de l'Environnement) est instruite par les services de la DREAL (Direction Régionale Environnement Aménagement Logement), assistée par la Chambre d'Agriculture et l'ADEME, avec décision du Préfet.
- **Un agrément sanitaire** doit être accordé par la DDCSPP (Direction Départementale de la Cohésion Sociale et de la Protection des Populations) lié à l'utilisation de sous-produits animaux.
- **La commune d'accueil** du projet ainsi que les communes situées dans un rayon de deux kilomètres autour du projet doivent émettre un avis simple.

En matière de production d'énergie, seul l'Etat est compétent pour autoriser l'implantation de projet.



SITUATION DU PROJET

Le projet METHABIOVALOR, présenté sur la commune d'Augny, est situé à l'extrémité sud de notre ban communal, c'est-à-dire au-delà de la route nationale 431 à côté de la pépinière NAEGELY.



CONCLUSION

Le BIOMETHANE est le gaz vert de demain. Il profitera à tous parce qu'il est 100 % renouvelable et qu'il remplace le gaz fossile.

C'est un projet que la Commune soutient dans la démarche et qui valorisera notre territoire. C'est notre responsabilité à tous d'agir pour préserver au mieux notre environnement.

→ LA RÉSIDENCE

Qui n'a pas eu envie de pousser le portail de la « Résidence du Général » et de pénétrer dans ce lieu, mélange de curiosité, de mystère et d'histoire.

Nous y avons été accueillies ce matin par Messieurs Christophe PERINO et Pascal KUSIOR, qui nous ont guidées pour la visite de cet énorme chantier.



Ce sont les porteurs du projet « **réhabilitation de la résidence** ». Située sur le territoire de Moulins-lès-Metz, mais indissociable de l'ex-base aérienne, elle fait partie de l'histoire d'Augny.

A la recherche d'un lieu atypique pour installer leur projet d'hôtel restaurant, ils sont tombés sous le charme de ce lieu quand Metz-Métropole lança un appel à candidature, « on a senti que c'était l'endroit qu'il nous fallait ».

VISITE DU CHANTIER

Nous nous trouvons devant un imposant bâtiment qui abritera différentes zones, telles que l'accueil, la boutique, les salles de réunion, la vaste salle de restauration avec ses grandes baies vitrées dominant les étangs et la forêt.

Cet espace sera « immersif », c'est-à-dire que l'on pourra se retrouver dans des lieux et ambiance insolites, le temps d'un repas.

Au sous-sol, se trouvent les cuisines, réserve à vaisselle, vestiaire dédié aux employés.

Nous poursuivons notre visite à l'extérieur en empruntant un sentier qui nous mène devant une « maisonnette » en bois, posée au bord d'un des étangs du parc. Ce sont là les 8 premières « **lodges** » permettant de recevoir du public pour un hébergement atypique et un cocooning garanti.

Chaque structure est composée d'une grande pièce à vivre et à dormir et d'un espace sanitaire, salle de bain et pourra accueillir 2 à 5 personnes. Le parc hôtelier aura, à terme, une capacité de 35 à 40 couchages.

Construites en bois, elles respectent les normes environnementales et se fondent dans la nature.

Les loisirs ajoutent une autre touche de confort à ce cadre bien-être (Spa, piscine, terrains de tennis).

La vie et l'entretien de ce site de restauration et d'hébergement nécessitera l'embauche d'environ 30 personnes. L'établissement a fait le choix d'un partenariat avec l'ESAT de Frescaty pour l'entretien des espaces verts et l'ESAT de Moulins pour l'entretien du linge.



« **Aider chacun à trouver sa place** »... un choix d'entreprise citoyenne revendiqué par Messieurs PERINO et KUSIOR.

Un chantier complexe, certes, pour un très beau projet, rien n'arrête les bâtisseurs, des douches sensorielles à l'entretien et l'élagage des arbres.

La « **Résidence** » bénéficie d'un cadre exceptionnel mais également de la proximité du réseau autoroutier « Nord-Sud Européen » et à proximité de Metz.

Après des années d'oubli, « La Résidence » retrouve tout son lustre et le succès ne peut qu'être au rendez-vous.

→ ET SI ON MANGEAIT MIEUX !

LA VITRINE LORRAINE

Chaque jeudi devant le parking de la mairie de 16H30 à 19H00, Anne-Lise gare sa petite camionnette et propose les produits de petits producteurs locaux.

Cette jeune femme croit dur comme fer que manger local c'est manger mieux. Pour elle, cette démarche est aussi un engagement du cœur, encourager les circuits courts et payer un prix équitable.

Chez Anne-Lise, on trouve des produits frais mais aussi de la farine, des jus de fruit, des pâtes, du miel, des tisanes des confitures.



OH PETITES POULETTES !

Caroline est aussi une défenderesse du produit de qualité. Les œufs et autres produits frais qu'elle propose dans le distributeur automatique situé sur le parking Mazenod, sont des produits de la ferme familiale, ou elle a développé son activité. Fille d'agriculteur elle connaît l'exigence du travail bien fait et possède l'amour du goût. Ces valeurs, elle les applique au quotidien, dans l'élevage de ses volailles et la production de ses légumes.

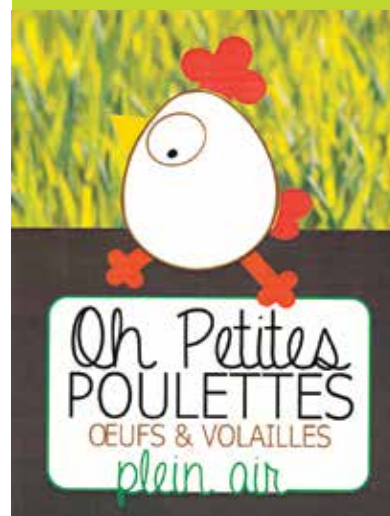


VENTE DIRECTE À LA FERME : Ferme de Prayel AUGNY
HORAIRES D'OUVERTURE :
Mercredi - Vendredi : 15H00 - 18H30
Samedi : 10H00 - 13H00

INFOS

Distributeur automatique
d'œufs frais 24h/24
et 7/7 situé Place
Mazenod à Augny
provenant de la
Ferme de Prayel
à Augny.

06.70.30.87.69



Etat civil



→ NAISSANCES

- NIORT OMS Baptiste, le 2 juillet 2018
- GIACOMINI Mila, le 04 juillet 2018
- ZIDOU Sofia, le 5 juillet 2018
- DE LA FUENTE Loïse, le 8 juillet 2018
- DUCHEMIN Maxime, le 11 août 2018
- CERVEAUX ROBERT Léon, le 17 août 2018
- ANDLAUER Hugo, le 16 septembre 2018
- HURSTEL Sélène, 12 novembre 2018
- PODA Anna-Doa, le 21 novembre 2018
- AUBIN Noah, le 27 novembre 2018
- LAFFINEUR Adrien, le 29 décembre 2018
- BEAUDOING Isaac, 1^{er} Janvier 2019



→ DÉCÈS :

- Régis DUMONT, le 10 juillet 2018
- André AUBERTIN, le 21 août 2018
- Gérard VALANCE, le 25 août 2018
- Marie-Louise ROHRMANN, veuve PETERS, le 01/09/2018
- Albert SCHAUBERT, le 1^{er} octobre 2018
- Jean-Marie PIERNÉ, le 26 octobre 2018
- Pierre, André GRANDJEAN, le 30 octobre 2018
- Jean-Paul ACREMANN, le 31 octobre 2018
- Albertine CORDEL, épouse WUNDERLICH, le 2 Décembre 2018
- Christine, Marguerite SCHAFER, épouse DABKOWSKI, le 29 novembre 2018.



→ MARIAGES :

- Coralie THEIS et Yohan GILLET, le 28 juillet 2018
- Anaïs DREVET et Mickaël OUADAH, le 13 octobre 2018



POMPES FUNÈBRES

Chambre funéraire

"LA ROSELIÈRE"

DANS UN ENVIRONNEMENT DE VERDURE

NOS SERVICES

- Salon privé
- Salle omniculte
Bénédiction, Cérémonie civile
- Salle de convivialité
Avec service traiteur après cérémonie
- Fleurs et plaques

MARBRERIE - Monuments funéraires - Gravure



CONFIANCE - EXPÉRIENCE - COMPÉTENCE
www.pf-acquaviva.fr

PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE
03 87 65 38 74
MARLY FRESCATY
Grand parking - Bus Ligne 2

N° d'habilitation 145725



FOOD PLACE™

METZ-AUGNY

Place au bon goût !

Qualité et savoir-faire vous donnent rendez-vous dans ce nouveau lieu dédié à l'art du « bien manger » !
Sous un même toit, nos artisans et commerçants partagent avec vous leur amour pour les bons produits.

5 premiers magasins vous accueillent :



ACTISUD - RUE DU PRAYON - 57685 AUGNY

SRL - 2186510 ELOYES - RCS Epinal 301860731 - Création : Collège - L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

Pour votre santé, évitez de manger trop gras, trop sucré, trop salé - www.mangerbouger.fr

cora Moulins,
on s'y sent bien

Un magasin agréable, rénové
avec un large choix de produits.

Venez également découvrir



Et tous nos services à votre disposition :



Le meilleur de la billetterie....au meilleur tarif !

Renseignements et informations : 03.87.69.89.20

CONCERT SPECTACLE THEATRE DETENTE SENSATION...



cora
commerçant !

**COMPTEZ SUR
NOS ÉQUIPES**



Waves c'est 50 enseignes,
des restaurants ouverts
7J/7 de 9h à minuit !
Et aussi des jeux pour
les enfants et des spectacles
tous les jours...

waves
ACTISUD
is all you need

CENTRE COMMERCIAL WAVES ACTISUD - Moulins les Metz
www.wavesactisud.com  Wavesactisud